

brother

Embroidery Design Guide

Stickmuster-Katalog

Guide de motifs de broderie

Borduurontwerpen bedieningshandleiding

Guida ai ricami

Guía de diseños de bordado

Guia de desenhos de bordado

Руководство по дизайнам для вышивания



Note

Embroidery time and size of each design in this guide may differ from the information on the machine display. Please use as a reference purpose only.

Hinweis

Die Stickzeit und die Größe jedes Designs in dieser Anleitung können von den Informationen im Display abweichen. Bitte verwenden Sie die Angaben nur als Referenz.

Remarque

La durée de broderie et la taille de chaque motif présenté dans ce guide peuvent différer des informations affichées à l'écran de la machine. Merci de les utiliser à titre de référence uniquement.

Opmerking

De informatie in deze handleiding over de borduurtijd en de afmeting van het borduurpatroon kan afwijken van de weergave op het beeldscherm van de machine. Gelieve de informatie alleen te gebruiken als richtlijn.

Nota

Il tempo di ricamo e le dimensioni di ciascun ricamo in questa guida possono differire dalle informazioni sul display della macchina. Si prega di utilizzare solo come riferimento.

Nota

El tiempo de bordado y el tamaño de cada diseño en esta guía pueden diferir de la información en la pantalla de la máquina. Por favor, use solo como referencia.

OBSERVAÇÃO

O tempo de bordado e o tamanho de cada desenho apresentados neste guia podem diferir das informações mostradas na tela da máquina. Por favor, use-os apenas para o propósito de referência

Примечание

Время вышивания и размер каждого дизайна в этом руководстве может отличаться от информации на дисплее машины. Используйте эти данные только для справки.

Contents

- 3 Summary of Embroidery Patterns
- 27 Embroidery Pattern Color Change Table
- 104 Examples of Combinations
- 112 Font Name Chart

Table des matières

- 3 Résumé des motifs de broderie
- 27 Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
- 104 Exemples de combinaisons
- 112 Tableau des noms de polices

Sommario

- 3 Indice dei ricami
- 27 Tabella dei cambi colore dei ricami
- 104 Esempi di combinazioni
- 112 Tabella nomi dei font

Índice

- 3 Resumo dos padrões de bordado
- 27 Tabela de alteração de cor do padrão de bordado
- 104 Exemplos de combinações
- 112 Tabela de nomes de fontes

Inhalt

- 3 Übersicht der Stickmuster
- 27 Stickmuster-Farbtabelle
- 104 Kombinationsbeispiele
- 112 Tabelle der Schriftarten

Inhoudsopgave

- 3 Overzicht van borduurpatronen
- 27 Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
- 104 Voorbeelden van combinaties
- 112 Overzicht lettertypen

Contenido

- 3 Resumen de diseños de bordado
- 27 Tabla de cambio de color para patrones de bordado
- 104 Ejemplos de combinaciones
- 112 Diagrama de nombre de las fuentes

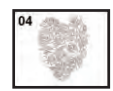
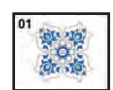
Содержание

- 3 Обзор рисунков для вышивания
- 27 Таблицы цветов нитей для вышивания
- 104 Примеры комбинирования
- 112 Таблица названий шрифтов



Summary of Embroidery Patterns
Résumé des motifs de broderie
Indice dei ricami
Resumo dos padrões de bordado

Übersicht der Stickmuster
Overzicht van borduurpatronen
Resumen de diseños de bordado
Обзор рисунков для вышивания





001	002	003	004
005	006		



001	002	003	004
005	006		



001	002	003	004
005	006	007	008
009			



001	002	003	004
005	006	007	008



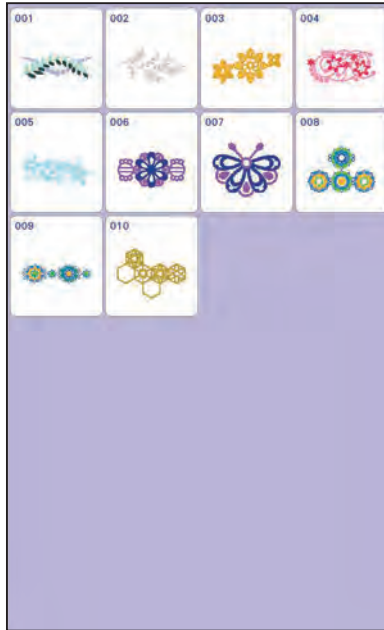
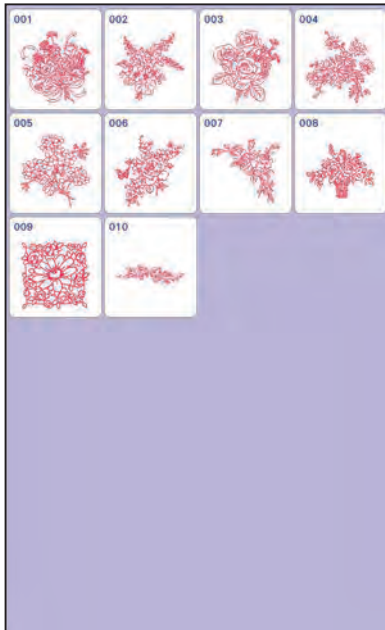
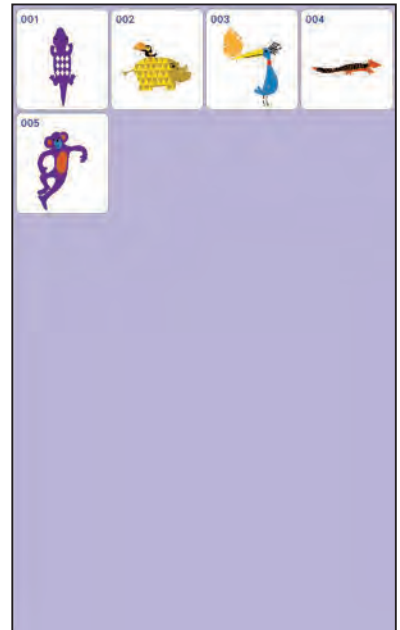
001	002	003	004
005	006		



001	002	003	004
005	006	007	008
009	010	011	012
013	014	015	016

Summary of Embroidery Patterns
 Résumé des motifs de broderie
 Indice dei ricami
 Resumo dos padrões de bordado

Übersicht der Stickmuster
 Overzicht van borduurpatronen
 Resumen de diseños de bordado
 Обзор рисунков для вышивания





001	002	003	004
005	006	007	



001	002	003	004
005	006	007	008
009			



001	002	003	



001	002	003	004
005	006	007	008
009	010		



001	002	003	



001	002	003	004
005			





01 ABC



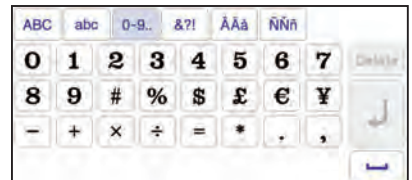
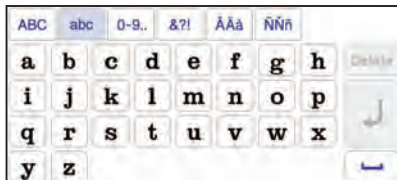
02 ABC



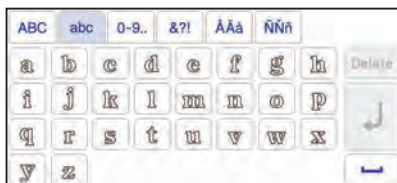
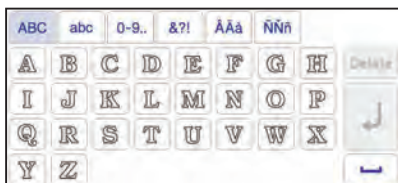
Summary of Embroidery Patterns
 Résumé des motifs de broderie
 Indice dei ricami
 Resumo dos padrões de bordado

Übersicht der Stickmuster
 Overzicht van borduurpatronen
 Resumen de diseños de bordado
 Обзор рисунков для вышивания

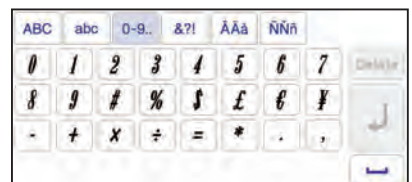
03
ABC



04
ABC



05
ABC





06
ABC

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÑŃñ	
À	Á	Â	Ë	Ê	Ë	Ë
Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë
Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë
Ë	Ë					

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÑŃñ	
a	b	c	d	e	f	g
i	j	k	l	m	n	o
q	r	s	t	u	v	w
y	z					

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÑŃñ	
0	1	2	3	4	5	6
7						
8	9	-	.			

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÑŃñ	
&	?	/	@	()	'

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÑŃñ	
À	Á	Â	Ë	Ê	Ë	Ë
à	á	â	ã	ä	å	æ
ç	è	é	ê	ë	ì	í

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÑŃñ	
Ñ	ñ	Ë	Ë	è	é	ê
ë	ì	í	î	ï	Ë	Ë

07
ABC

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÉÊë	ñŃŃ	Tt
À	Á	Â	Ë	Ê	Ë	Ë	
Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	
Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	
Ë	Ë						

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÉÊë	ñŃŃ	Tt
a	b	c	d	e	f	g	
i	j	k	l	m	n	o	
q	r	s	t	u	v	w	
x	y	z					

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÉÊë	ñŃŃ	Tt
0	1	2	3	4	5	6	
7							
8	9	#	%	\$	£	¥	
-	+	x	÷	=	*	.	
,							

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÉÊë	ñŃŃ	Tt
&	?	!	@	<	>	(
)	[]	/	\	-	:	
;	©	®	™	"	"	"	
'	'	'	'	'	'	'	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÉÊë	ñŃŃ	Tt
À	Á	Â	Ë	Ê	Ë	Ë	
à	á	â	ã	ä	å	æ	
ç	è	é	ê	ë	ì	í	
î	ï	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÉÊë	ñŃŃ	Tt
È	É	Ê	Ë	Ë	Ë	Ë	
è	é	ê	ë	ì	í	î	
ï	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	

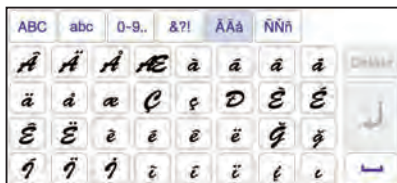
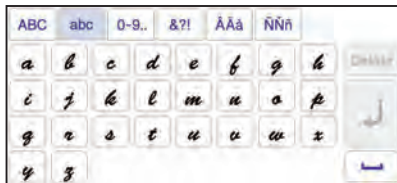
ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÉÊë	ñŃŃ	Tt
Ñ	ñ	Ë	Ë	è	é	ê	
ë	ì	í	î	ï	Ë	Ë	
Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	

ABC	abc	0-9..	&?!	ÀÁâ	ÉÊë	ñŃŃ	Tt
Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	
Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	
Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	
Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	Ť	

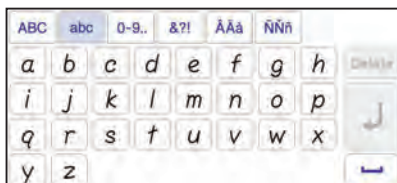
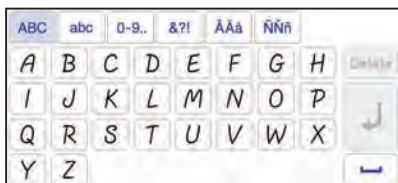
Summary of Embroidery Patterns
 Résumé des motifs de broderie
 Indice dei ricami
 Resumo dos padrões de bordado

Übersicht der Stickmuster
 Overzicht van borduurpatronen
 Resumen de diseños de bordado
 Обзор рисунков для вышивания

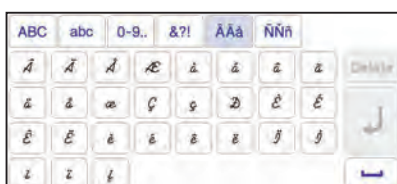
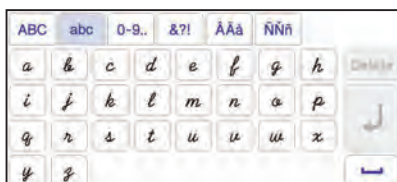
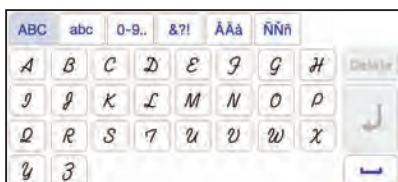
08
ABC



09
ABC



10
ABC





11 ABC

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
A	B	C	D	E	F	G	H	Delete
I	J	K	L	M	N	O	P	↵
Q	R	S	T	U	V	W	X	
Y	Z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
a	b	c	d	e	f	g	h	Delete
i	j	k	l	m	n	o	p	↵
q	r	s	t	u	v	w	x	
y	z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
0	1	2	3	4	5	6	7	Delete
8	9	#	%	\$	€	¥		↵
-	+	*	÷	=	*	.	,	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
&	?	!	@	<	>	(	)	Delete
[]	/	\	~	:	:	©	↵
®	™	"	"	"	'	'	'	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
Ä	Ä	Ä	Æ	à	á	â	ä	Delete
ä	ä	æ	ç	ç	đ	è	é	↵
ê	ë	ë	ë	ë	ë	í	í	
ì	ì	ì	ì	ì	ì	ì	ì	↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
Ń	Ń	ñ	Ń	Ń	Ń	Ń	Ń	Delete
ò	ó	ô	ö	ø	ø	œ	ř	↵
é	û	ü	ü	ú	ú	ú	ú	
þ	þ	þ						↵

12 ABC

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
A	B	C	D	E	F	G	H	Delete
I	J	K	L	M	N	O	P	↵
Q	R	S	T	U	V	W	X	
Y	Z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
a	b	c	d	e	f	g	h	Delete
i	j	k	l	m	n	o	p	↵
q	r	s	t	u	v	w	x	
y	z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
0	1	2	3	4	5	6	7	Delete
8	9	#	%	\$	€	¥		↵
-	+	*	÷	=	*	.	,	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
&	?	!	@	<	>	(	)	Delete
[]	/	\	~	:	:	©	↵
®	™	"	"	"	'	'	'	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
Â	Ä	Ä	Æ	à	á	â	ä	Delete
ä	ä	æ	ç	ç	đ	è	é	↵
ê	ë	ë	ë	ë	ë	í	í	
ì	ì	ì	ì	ì	ì	ì	ì	↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
Ń	Ń	ñ	Ń	Ń	Ń	Ń	Ń	Delete
ò	ó	ô	ö	ø	ø	œ	ř	↵
é	û	ü	ü	ú	ú	ú	ú	
þ	þ	þ						↵

13 ABC

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
A	B	C	D	E	F	G	H	Delete
I	J	K	L	M	N	O	P	↵
Q	R	S	T	U	V	W	X	
Y	Z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
a	b	c	d	e	f	g	h	Delete
i	j	k	l	m	n	o	p	↵
q	r	s	t	u	v	w	x	
y	z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
0	1	2	3	4	5	6	7	Delete
8	9	#	%	\$	€	¥		↵
-	+	*	÷	=	*	.	,	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
&	?	!	@	<	>	(	)	Delete
[]	/	\	~	:	:	©	↵
®	™	"	"	"	'	'	'	
								↵

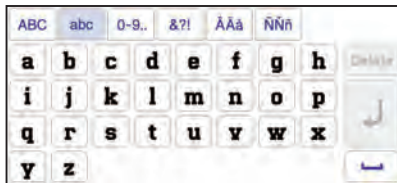
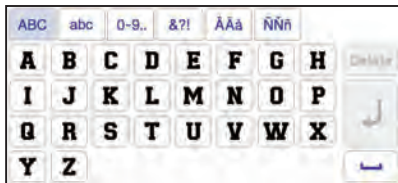
ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
Â	Ä	Ä	Æ	à	á	â	ä	Delete
ä	ä	æ	ç	ç	đ	è	é	↵
ê	ë	ë	ë	ë	ë	í	í	
ì	ì	ì	ì	ì	ì	ì	ì	↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÄÄä	ŃŃñ			
Ń	Ń	ñ	Ń	Ń	Ń	Ń	Ń	Delete
ò	ó	ô	ö	ø	ø	œ	ř	↵
é	û	ü	ü	ú	ú	ú	ú	
þ	þ	þ						↵

Summary of Embroidery Patterns
 Résumé des motifs de broderie
 Indice dei ricami
 Resumo dos padrões de bordado

Übersicht der Stickmuster
 Overzicht van borduurpatronen
 Resumen de diseños de bordado
 Обзор рисунков для вышивания

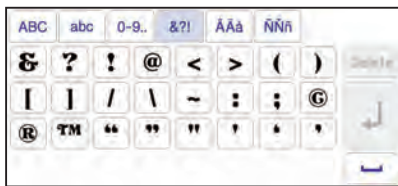
14
ABC



15
ABC



16
ABC





17 ABC

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
A	B	C	D	E	F	G	H	Delete
I	J	K	L	M	N	O	P	↵
Q	R	S	T	U	V	W	X	
Y	Z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
a	b	c	d	e	f	g	h	Delete
i	j	k	l	m	n	o	p	↵
q	r	s	t	u	v	w	x	
y	z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
0	1	2	3	4	5	6	7	Delete
8	9	#	%	\$	£	€	¥	↵
-	+	x	÷	=	*	.	,	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
&	?	!	@	<	>	(	)	Delete
[]	/	\	~	:	:	@	↵
®	™	“	”	”	’	’	’	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
À	Á	Â	Æ	à	á	â	ã	Delete
ä	å	æ	ç	ç	Ð	È	É	↵
Ê	Ë	è	é	ê	ë	Û	ü	
í	ï	ì	í	î	ï	ì	í	↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
Ñ	Ñ	ñ	Ô	Ö	Ø	Õ	Œ	Delete
ò	ó	ô	ö	ø	õ	œ	í	↵
š	š	ť	Ů	Ů	ù	ú	ú	
ü	ž	þ	þ	ß				↵

18 ABC

ABC	abc	0-9..	&?!					
A	B	C	D	E	F	G	H	Delete
I	J	K	L	M	N	O	P	↵
Q	R	S	T	U	V	W	X	
Y	Z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!					
a	b	c	d	e	f	g	h	Delete
i	j	k	l	m	n	o	p	↵
q	r	s	t	u	v	w	x	
y	z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!					
0	1	2	3	4	5	6	7	Delete
8	9	-	=	.	,			↵
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!					
&	?	!	<	>	[	]	/	Delete
\	~	:	:	“	”	’	’	↵
								↵

19 ABC

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
A	B	C	D	E	F	G	H	Delete
I	J	K	L	M	N	O	P	↵
Q	R	S	T	U	V	W	X	
Y	Z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
a	b	c	d	e	f	g	h	Delete
i	j	k	l	m	n	o	p	↵
q	r	s	t	u	v	w	x	
y	z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
0	1	2	3	4	5	6	7	Delete
8	9	#	%	\$	£	€	¥	↵
-	+	x	÷	=	*	.	,	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
&	?	!	@	<	>	(	)	Delete
[]	/	\	~	:	:	©	↵
®	™	“	”	”	’	’	’	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
À	Á	Â	Æ	à	á	â	ã	Delete
ä	å	æ	ç	ç	Ð	È	É	↵
Ê	Ë	è	é	ê	ë	Û	ü	
í	ï	ì	í	î	ï	ì	í	↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
Ñ	Ñ	ñ	Ô	Ö	Ø	Õ	Œ	Delete
ò	ó	ô	ö	ø	õ	œ	í	↵
š	š	ť	Ů	Ů	ù	ú	ú	
ü	ž	þ	þ	ß				↵

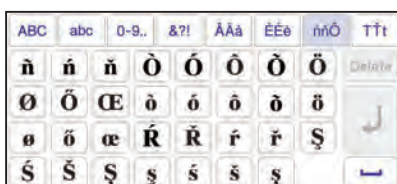
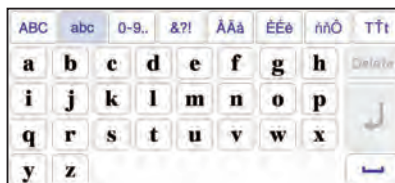
Summary of Embroidery Patterns
 Résumé des motifs de broderie
 Indice dei ricami
 Resumo dos padrões de bordado

Übersicht der Stickmuster
 Overzicht van borduurpatronen
 Resumen de diseños de bordado
 Обзор рисунков для вышивания

²⁰ ABC



²¹ ABC





22 ABC

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÉÉé	ñÑ	ŤŤt	
A	B	C	D	E	F	G	H	Delete
I	J	K	L	M	N	O	P	↓
Q	R	S	T	U	V	W	X	
Y	Z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÉÉé	ñÑ	ŤŤt	
a	b	c	d	e	f	g	h	Delete
i	j	k	l	m	n	o	p	↓
q	r	s	t	u	v	w	x	
y	z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÉÉé	ñÑ	ŤŤt	
0	1	2	3	4	5	6	7	Delete
8	9	#	%	\$	£	€	¥	↓
-	+	x	÷	=	*	.	,	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÉÉé	ñÑ	ŤŤt	
&	?	!	@	<	>	(	)	Delete
[]	/	\	-	:	;	©	↓
®	™	“	”	”	’	’	’	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÉÉé	ñÑ	ŤŤt	
À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ǽ	Delete
À	á	â	ã	ä	å	æ		↓
ā	ạ	ç	ć	č	ć	č	ć	
Đ	Đ	đ						↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÉÉé	ñÑ	ŤŤt	
Ê	É	Ê	Ë	Ě	Ě	è	é	Delete
ê	ë	ë	ě	ě	ě	ĝ	ĝ	↓
í	î	ï	ï	ı	ı	ı	ı	
ï	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÉÉé	ñÑ	ŤŤt	
ñ	ñ	ñ	ò	ó	ô	õ	ö	Delete
ø	ø	œ	ø	ó	ô	õ	ö	↓
ø	ø	œ	ř	ř	ř	ř	ř	
š	š	š	š	š	š	š	š	↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÉÉé	ñÑ	ŤŤt	
Ť	Ť	Ť	ť	ť	ť	ù	ú	Delete
Ť	Ť	Ť	ť	ť	ť	ù	ú	↓
Ÿ	ý	ž	ž	ž	ž	ž	ž	
Ɔ	Ɔ	Ɔ						↵

50 ABCDE

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
A	B	C	D	E	F	G	H	Delete
I	J	K	L	M	N	O	P	↓
Q	R	S	T	U	V	W	X	
Y	Z							↵

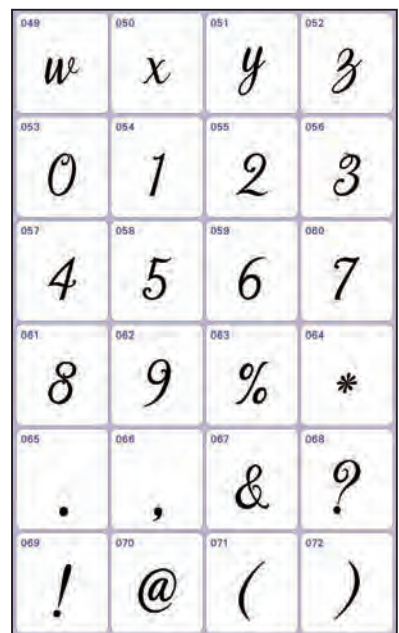
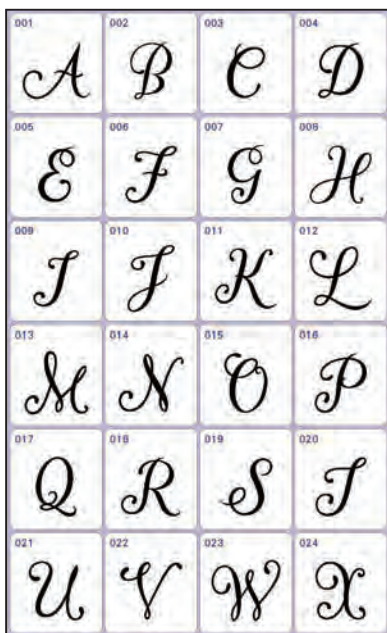
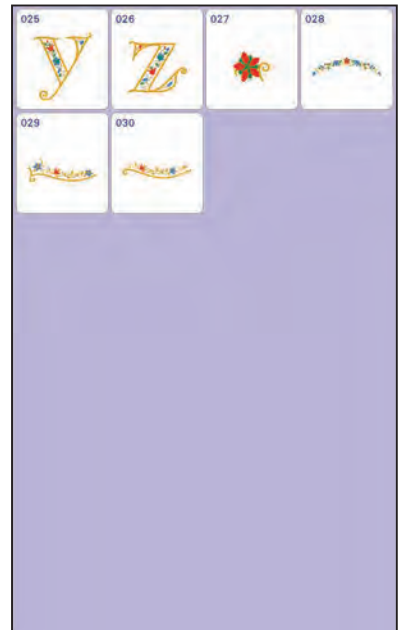
ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
a	b	c	d	e	f	g	h	Delete
i	j	k	l	m	n	o	p	↓
q	r	s	t	u	v	w	x	
y	z							↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
0	1	2	3	4	5	6	7	Delete
8	9	#	%	\$	£	€	¥	↓
-	+	x	÷	=	*	.	,	
								↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
&	?	!	@	<	>	(	)	Delete
[]	/	\	-	:	;	©	↓
®	™	“	”	”	’	’	’	
								↵

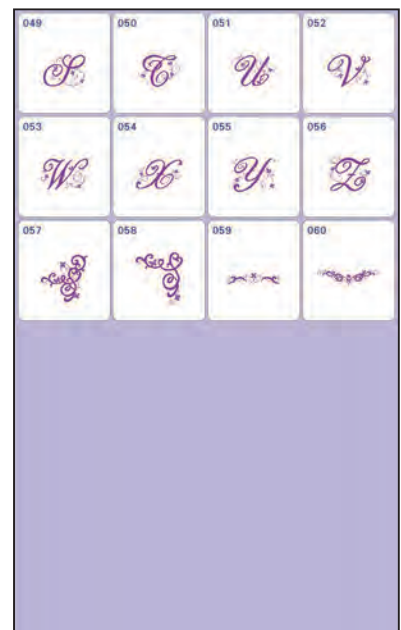
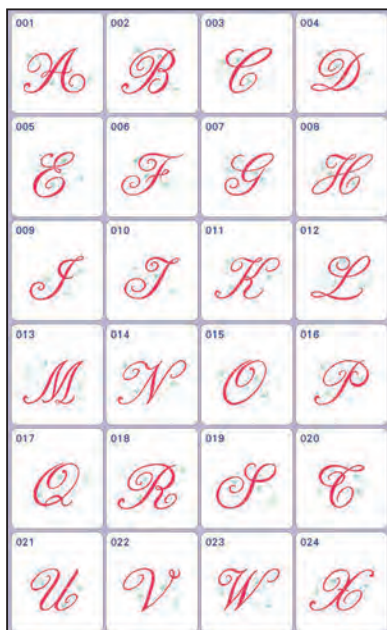
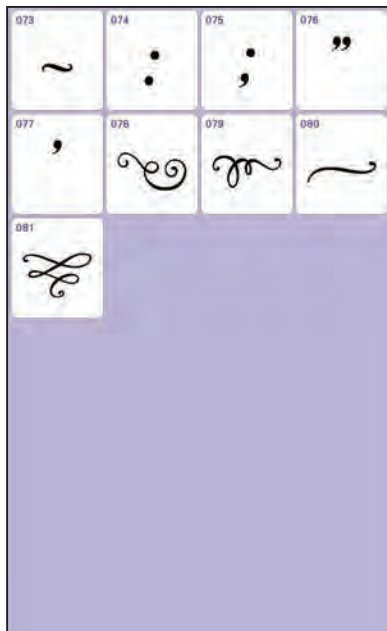
ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
À	Á	Â	Æ	à	á	â	ã	Delete
ä	å	æ	ç	ç	đ	é	é	↓
É	É	è	é	è	ë	ï	ï	
i	i	i						↵

ABC	abc	0-9..	&?!	ÁÁá	ÑÑñ			
Ñ	Ñ	ñ	ò	ó	ô	õ	œ	Delete
ò	ó	ô	õ	ø	ø	œ	ř	↓
ř	ù	ù	ù	ú	ú	ú	ú	
Ɔ	Ɔ	Ɔ						↵



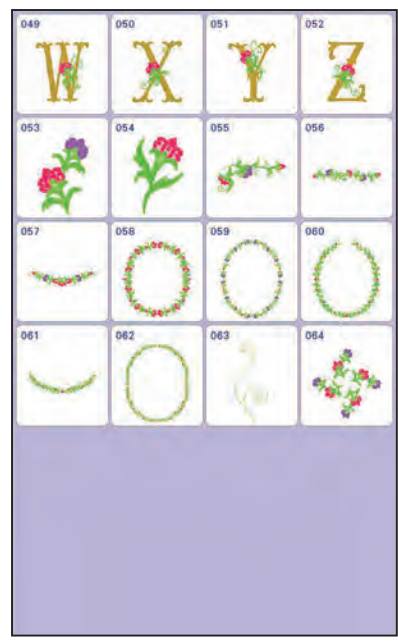
Summary of Embroidery Patterns
 Résumé des motifs de broderie
 Indice dei ricami
 Resumo dos padrões de bordado

Übersicht der Stickmuster
 Overzicht van borduurpatronen
 Resumen de diseños de bordado
 Обзор рисунков для вышивания

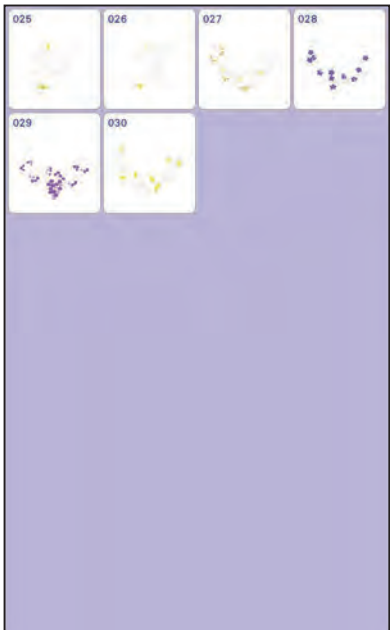


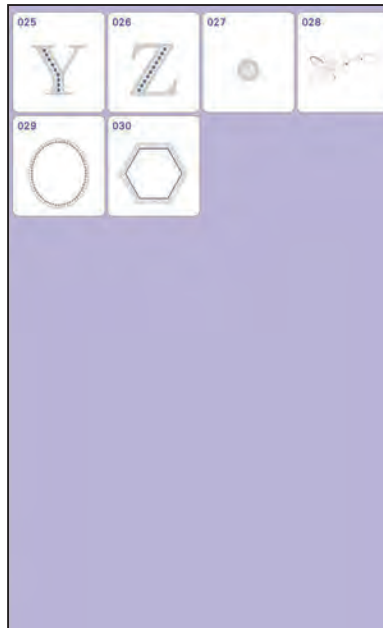


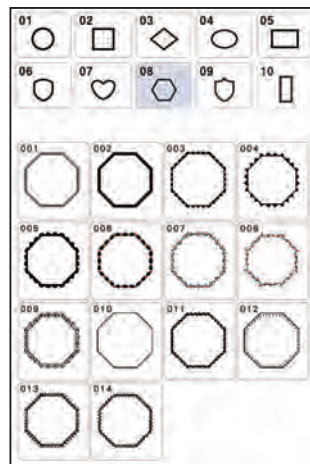
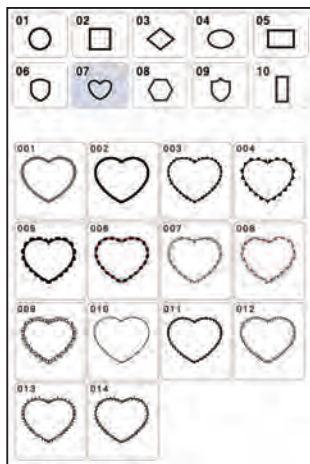
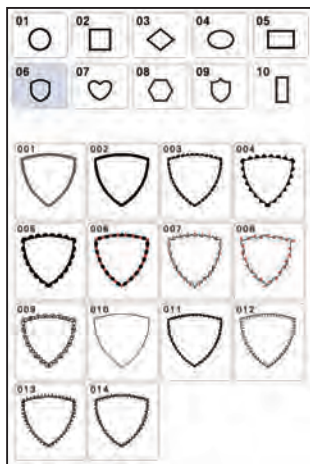
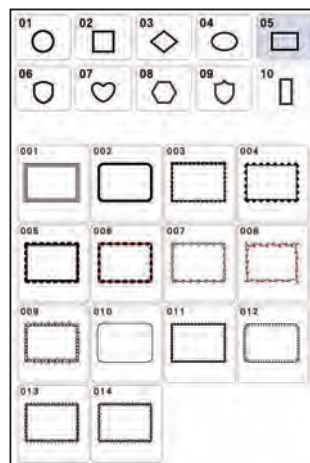
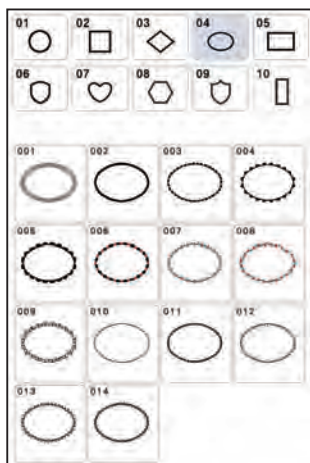
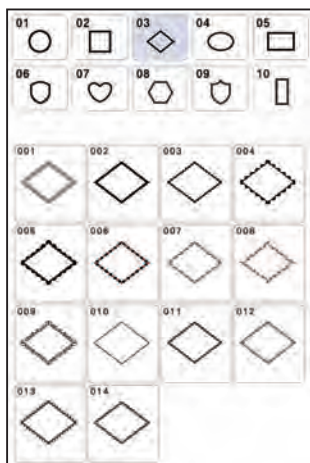
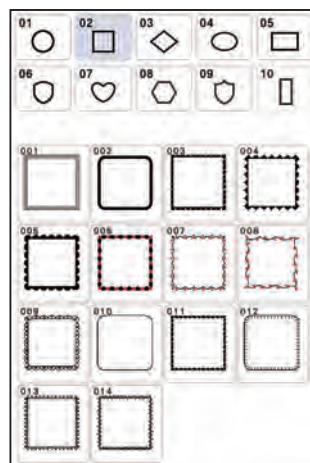
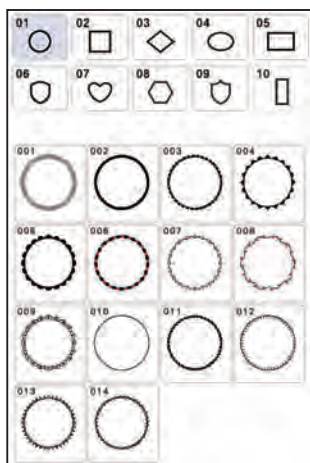
04 AB



05 AB

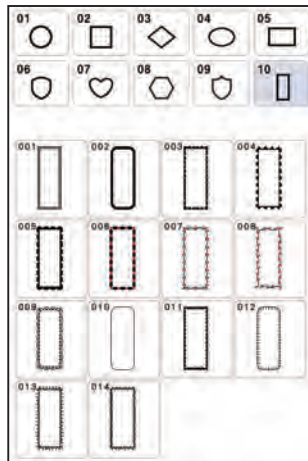
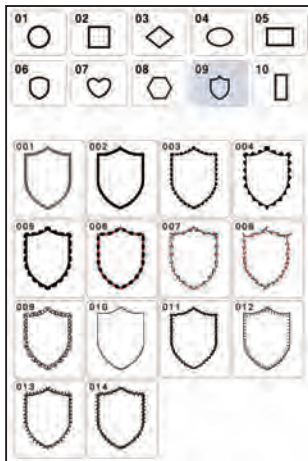


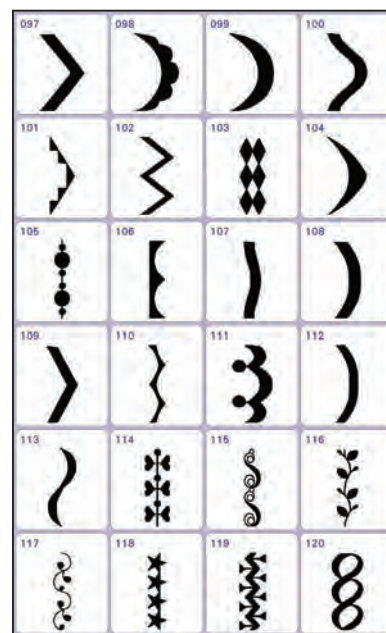
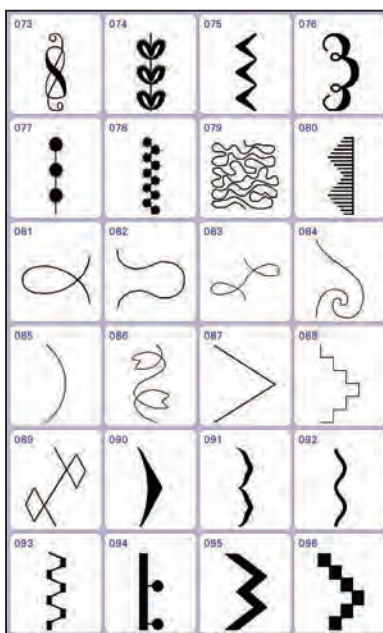
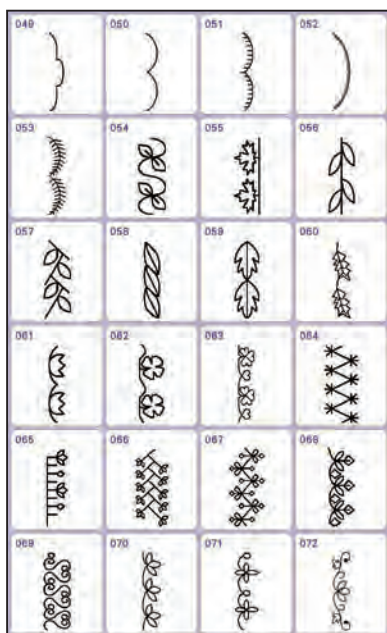
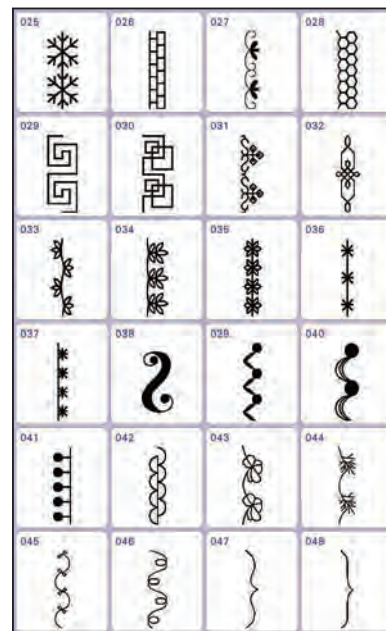
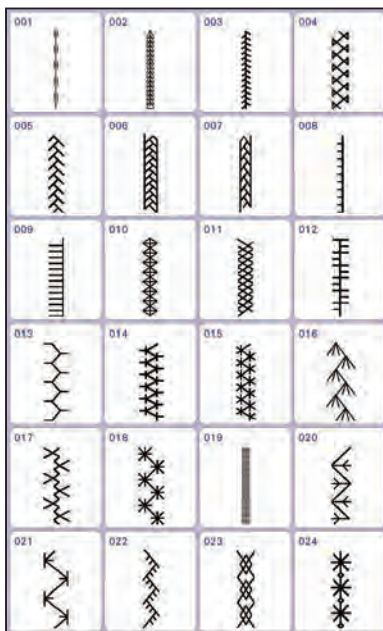
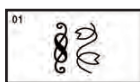




Summary of Embroidery Patterns
Résumé des motifs de broderie
Indice dei ricami
Resumo dos padrões de bordado

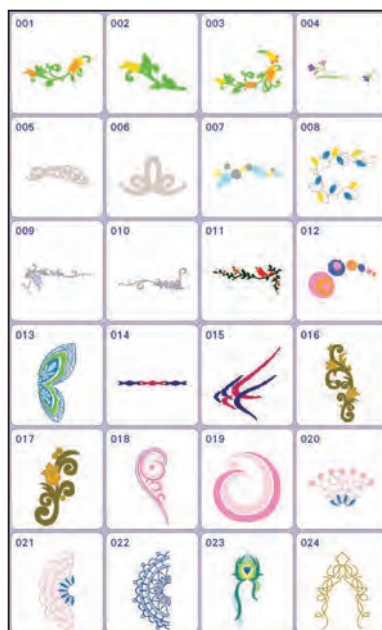
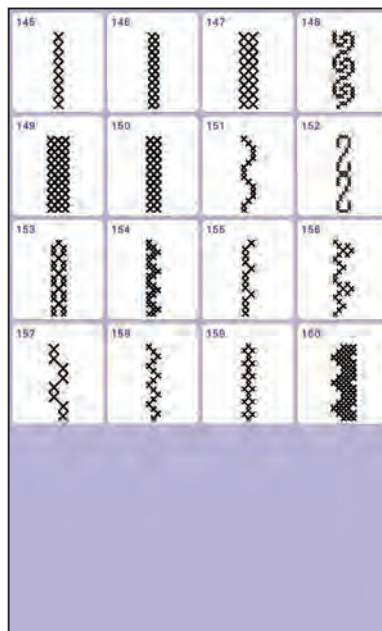
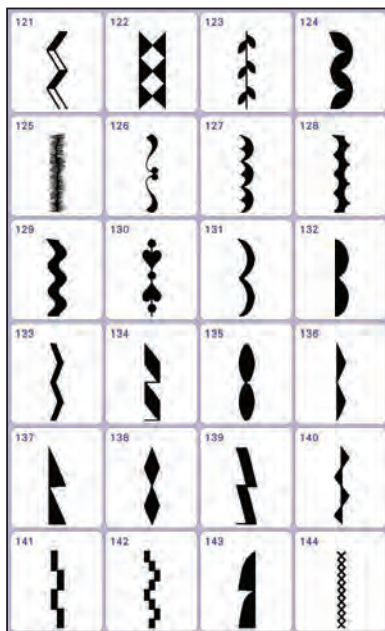
Übersicht der Stickmuster
Overzicht van borduurpatronen
Resumen de diseños de bordado
Обзор рисунков для вышивания





Summary of Embroidery Patterns
 Résumé des motifs de broderie
 Indice dei ricami
 Resumo dos padrões de bordado

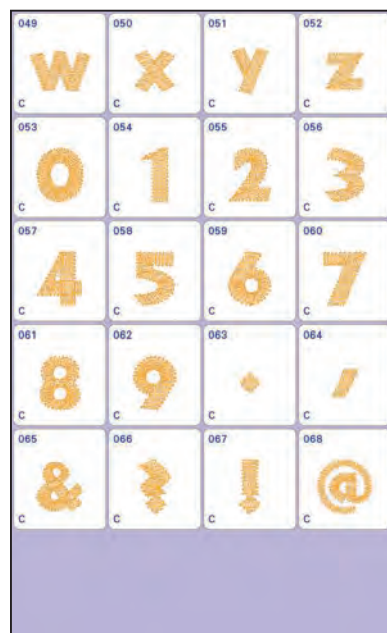
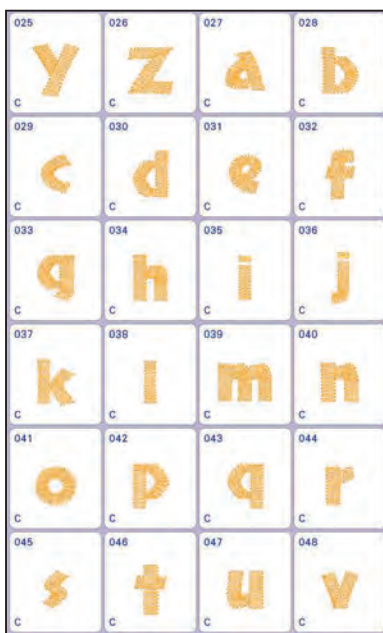
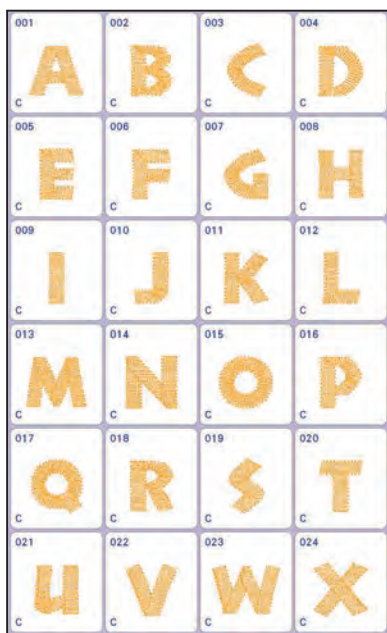
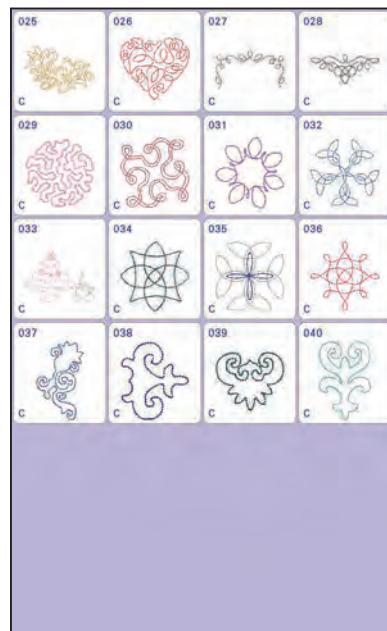
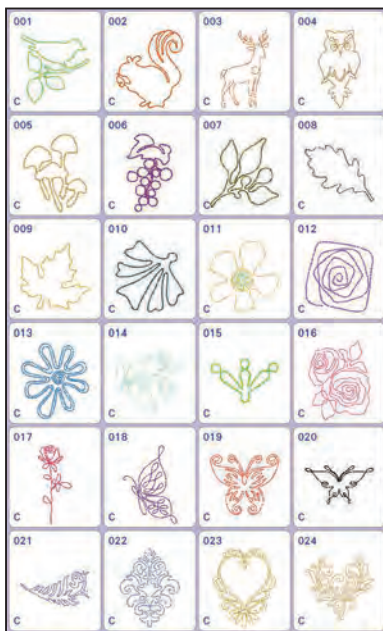
Übersicht der Stickmuster
 Overzicht van borduurpatronen
 Resumen de diseños de bordado
 Обзор рисунков для вышивания





Summary of Embroidery Patterns
 Résumé des motifs de broderie
 Indice dei ricami
 Resumo dos padrões de bordado

Übersicht der Stickmuster
 Overzicht van borduurpatronen
 Resumen de diseños de bordado
 Обзор рисунков для вышивания



Embroidery Pattern Color Change Table

Tableau de changement de couleur des motifs de broderie

Tabella dei cambi colore dei ricami

Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle

Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen

Tabla de cambio de color para patrones de bordado

Таблицы цветов нитей для вышивания

Embroidery time and size of each design in this guide may differ from the information on the machine display. Please use as a reference purpose only. The color numbers in this guide are for the Embroidery thread brand unless otherwise noted.

- Patterns marked with ● have been rotated. Check your design placement prior to embroidering.
- ♥ Refer to the operation manual for the embroidery machine for details on how to embroider appliques.
- 2 Refer to this guide page 54.
- 1 Due to the complexity of this pattern, we recommend embroidering it at its default size.

La durée de broderie et la taille de chaque motif présenté dans ce guide peuvent différer des informations affichées à l'écran de la machine. Merci de les utiliser à titre de référence uniquement. Les numéros des couleurs dans ce guide correspondent à la marque de fils de broderie Embroidery, sauf indication contraire.

- Les motifs signalés par ● ont été pivotés. Vérifiez l'emplacement de votre motif avant de commencer à broder.
- ♥ Reportez-vous au manuel d'instructions de la machine à broder pour plus d'informations sur la broderie des appliques.
- 2 Référez-vous à la page 54 de ce guide.
- 1 En raison de la complexité de ce motif de broderie, nous vous conseillons de le broder sans modifier sa taille définie par défaut.

Il tempo di ricamo e le dimensioni di ciascun ricamo in questa guida possono differire dalle informazioni sul display della macchina. Si prega di utilizzare solo come riferimento. Salvo diversa indicazione, i numeri dei colori riportati in questa guida corrispondono alla marca del filo per ricamo.

- I ricami contrassegnati dal simbolo ● appaiono ruotati. Prima di procedere a ricamare, verificare la posizione del ricamo.
- ♥ Consultare il manuale di istruzioni della macchina per ricamare per i dettagli relativi al ricamo in appliqué.
- 2 Fare riferimento a pagina 54 di questa guida.
- 1 Vista la complessità di questo ricamo, si consiglia di ricamarlo con le dimensioni predefinite.

O tempo de bordado e o tamanho de cada desenho apresentados neste guia podem diferir das informações mostradas na tela da máquina. Por favor, use-os apenas para o propósito de referência. Os números de cores neste guia são para marcas de linha de bordar, a menos que indicados de outra forma.

- Os padrões marcados com ● foram invertidos. Verifique o posicionamento do seu desenho antes de bordar.
- ♥ Consulte o manual de operações da máquina de bordar para obter detalhes sobre como bordar apliques.
- 2 Consulte a página 54 deste manual.
- 1 Devido à complexidade deste padrão, recomendamos bordá-lo em seu tamanho padrão.

Die Stickzeit und die Größe jedes Designs in dieser Anleitung können von den Informationen im Display abweichen. Bitte verwenden Sie die Angaben nur als Referenz. Die Farbnummern in dieser Anleitung beziehen sich auf die Stickgarnmarke, sofern nicht anders angegeben.

- Muster, die mit ● gekennzeichnet sind, wurden gedreht. Überprüfen Sie die Platzierung Ihres Designs, bevor Sie mit Sticken beginnen.
- ♥ Weitere Hinweise zum Sticken von Applikationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Stickmaschine.
- 2 Weitere Informationen finden Sie in dieser Anleitung auf Seite 54.
- 1 Da dieses Stickmuster recht komplex ist, empfehlen wir, es in der Standardgröße zu sticken

De informatie in deze handleiding over de borduurtijd en de afmeting van het borduurpatroon kan afwijken van de weergave op het beeldscherm van de machine. Gelieve de informatie alleen te gebruiken als richtlijn. De kleurnummers in deze handleiding verwijzen naar Brother Embroidery borduurgaren, tenzij anders vermeld.

- Patronen die zijn gemarkeerd met ● zijn geroteerd. Controleer de plaats van uw ontwerp voordat u gaat borduren.
- ♥ Raadpleeg de bedieningshandleiding bij de borduurmachine voor gedetailleerde uitleg over het borduren van applicaties.
- 2 Raadpleeg hiervoor pagina 54 in de handleiding.
- 1 Als gevolg van de complexiteit van dit borduurpatroon adviseren we het patroon in het standaardformaat te borduren.

El tiempo de bordado y el tamaño de cada diseño en esta guía pueden diferir de la información en la pantalla de la máquina. Por favor, use solo como referencia. Los números de colores en esta guía se refieren a la marca de hilos de Bordado, a menos que se indique lo contrario.

- Los patrones marcados con ● se han girado. Compruebe la colocación del diseño antes de bordar.
- ♥ Consulte el manual de instrucciones de la máquina de bordar si desea más información sobre cómo bordar apliques.
- 2 Consulte la página 54 de esta guía.
- 1 Debido a la complejidad de este patrón de bordado, recomendamos bordarlo a su tamaño predeterminado.

Время вышивания и размер каждого дизайна в этом руководстве может отличаться от информации на дисплее машины. Используйте эти данные только для справки. Номера цветов, указанные в данном руководстве, относятся к маркам нитей для вышивания, если не указано иное.

- Дизайны, отмеченные знаком ●, повернуты. Проверьте расположение дизайна перед началом вышивания.
- ♥ Инструкции по вышиванию аппликаций приведены в "Руководстве пользователя". машины.
- 2 См. стр. 54 в этом руководстве.
- 1 Рекомендуется вышивать этот дизайн в первоначальном размере из-за его сложности.

Order to embroider
Stickreihenfolge
Séquence pour broder
Borduurvolgorde
Sequenza operazioni di ricamo
Orden para el bordador
Ordem para bordar
Порядок вышивания

Embroidery thread color
Stickgarnfarbe
Couleur du fil de broderie
Kleur borduurgaren
Colore filo ricamo
Color del hilo de bordado
Cor da linha de bordar
Цвет нити для вышивания



47 min	
1	(001)
2	(542)
3	(534)
4	(124)
5	(085)
6	(086)
7	(333)
8	(124)
9	(085)
10	(086)
11	(333)
12	(513)
13	(542)
14	(534)
↕	190.9 mm
↔	166.6 mm

Time required for embroidering
Stickdauer
Durée requise pour broder
Tijd benodigd voor het borduren
Tempo di ricamo necessario
Tiempo requerido para el bordado
Tempo necessário para bordar
Время, необходимое для вышивания

Embroidery thread color number
Stickgarn-Farbnummer
Numéro de couleur du fil de broderie
Kleurnummer borduurgaren
Numero colori filo per ricamo
Número de color del hilo de bordado
Número da cor da linha de bordar
Номер цвета нити для вышивания

Embroidery size
Größe der Stickerei
Taille de la broderie
Afmeting borduurnotief
Dimensioni del ricamo
Tecla de tamaño
Tamanho do bordado
Размер вышивки



- ✦ Modern Artworks
- ✦ Œuvres modernes
- ✦ Ricami moderni
- ✦ Trabalhos artísticos modernos

- ✦ Moderne Muster
- ✦ Moderne ontwerpen
- ✦ Diseño modernos
- ✦ Современные дизайны



● No.1



124 min		
1 (085)	19 (124)	37 (513)
2 (513)	20 (085)	38 (542)
3 (534)	21 (086)	39 (079)
4 (124)	22 (333)	40 (534)
5 (085)	23 (542)	41 (542)
6 (086)	24 (513)	42 (399)
7 (333)	25 (534)	43 (843)
8 (502)	26 (001)	44 (079)
9 (534)	27 (542)	45 (333)
10 (542)	28 (534)	46 (534)
11 (124)	29 (124)	47 (502)
12 (079)	30 (085)	48 (027)
13 (333)	31 (086)	49 (348)
14 (534)	32 (333)	50 (079)
15 (001)	33 (124)	51 (333)
16 (086)	34 (085)	52 (534)
17 (513)	35 (086)	
18 (534)	36 (333)	
↓ 327.6 mm ↔ 235.4 mm		

No.2



47 min	
1 (001)	
2 (542)	
3 (534)	
4 (124)	
5 (085)	
6 (086)	
7 (333)	
8 (124)	
9 (085)	
10 (086)	
11 (333)	
12 (513)	
13 (542)	
14 (534)	
↓ 190.9 mm ↔ 166.6 mm	

No.3



16 min	
1 (339)	
2 (085)	
3 (086)	
4 (807)	
5 (124)	
6 (001)	
7 (058)	
8 (337)	
9 (085)	
10 (086)	
11 (807)	
12 (124)	
13 (001)	
14 (058)	
↓ 115.7 mm ↔ 105.6 mm	

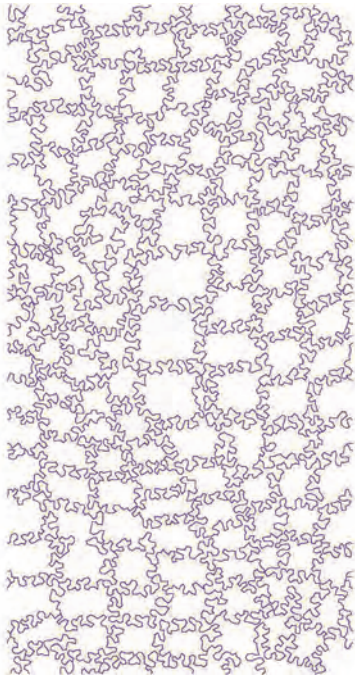
No.4



18 min	
1 (337)	
2 (214)	
3 (515)	
4 (214)	
↓ 118.9 mm ↔ 71.1 mm	

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания



No.5		15 min
1	(614)	
↓ 353.0 mm		
↔ 182.1 mm		



*1 No.8		24 min
1	(399)	
2	(328)	
3	(001)	
4	(399)	
5	(328)	
6	(001)	
7	(399)	
8	(328)	
↓ 121.8 mm		
↔ 173.8 mm		



*1 No.9		13 min
1	(019)	
2	(406)	
3	(328)	
4	(086)	
5	(085)	
6	(328)	
↓ 50.1 mm		
↔ 130.4 mm		



No.6		84 min
1	(001)	15 (330)
2	(330)	16 (079)
3	(513)	17 (086)
4	(079)	18 (807)
5	(086)	19 (513)
6	(807)	20 (001)
7	(513)	21 (330)
8	(001)	22 (079)
9	(330)	23 (086)
10	(079)	24 (807)
11	(086)	25 (513)
12	(807)	26 (001)
13	(513)	27 (330)
14	(001)	
↓ 184.9 mm ↔ 184.9 mm		



*1 No.10		6 min
1	(405)	
2	(534)	
3	(399)	
↓ 59.6 mm		
↔ 71.6 mm		



*1 No.11		15 min
1	(607)	
2	(507)	
3	(005)	
4	(607)	
5	(405)	
6	(005)	
↓ 98.6 mm		
↔ 66.8 mm		



No.7		15 min
1	(001)	6 (807)
2	(513)	7 (513)
3	(330)	8 (001)
4	(079)	9 (330)
5	(086)	
↓ 98.9 mm ↔ 196.9 mm		



No.12		51 min
1	(017)	
2	(001)	
3	(405)	
4	(005)	
5	(405)	
6	(542)	
7	(017)	
8	(534)	
↓ 194.1 mm		
↔ 194.1 mm		

*1 Use Brother metallic thread in place of embroidery thread to highlight certain embroidery segments.
 *1 Verwenden Sie zur Hervorhebung bestimmter Stickereisegmente Brother-Metallic-Faden anstelle von normalem Stickgam.
 *1 Plutôt que le fil de broderie, utilisez un fil métallique Brother pour mettre en évidence certaines parties de la broderie.
 *1 Vervang het normale borduurgaren voor metallic borduurgaren van Brother, voor opvallende effecten in delen van het borduurpatroon.
 *1 Utilizzare filo metallico Brother anziché normale filo per ricamare per evidenziare determinati segmenti del ricamo.
 *1 Utilice hilo metálico Brother en vez de hilo de bordar para resaltar ciertos segmentos del bordado.
 *1 Use a linha metálica da Brother em vez da linha de bordado para destacar certos segmentos do bordado.
 *1 Чтобы выделить определенные фрагменты вышивки, используйте металлическую нить Brother вместо нити для вышивания.



No.13

24 min	
1	■ (405)
↓	188.9 mm
↔	189.0 mm



No.14

15 min	
1	■ (542)
2	■ (017)
3	■ (005)
4	■ (405)
↓	90.3 mm
↔	90.4 mm

- ✂ Frames for split designs
- ✂ Motifs d'encadrement
- ✂ Cornici
- ✂ Molduras

- ✂ Rahmen Designs
- ✂ Decoratieve omrandingen&kaders
- ✂ Marcos de diseño
- ✂ Дизайны для обрамлений



● No.1

51 min			
1	■ (707)	5	■ (707)
2	■ (079)	6	■ (079)
3	■ (707)	7	■ (707)
4	■ (804)	8	■ (804)
↓	354.0 mm ↔		234.3 mm



No.3

35 min	
1	■ (017)
2	■ (515)
3	■ (206)
4	■ (517)
5	■ (079)
6	■ (124)
7	■ (086)
8	■ (017)
9	■ (515)
10	■ (206)
11	■ (517)
12	■ (079)
13	■ (124)
14	■ (086)
↓	135.5 mm
↔	158.2 mm



No.2

10 min	
1	■ (058)
2	■ (502)
3	■ (019)
4	■ (058)
↓	63.1 mm
↔	162.8 mm



No.4

14 min	
1	■ (107)
2	■ (900)
3	■ (107)
4	■ (900)
↓	104.3 mm
↔	185.5 mm



No.5

3 min	
1	■ (107)
2	■ (900)
↓	67.5 mm
↔	36.3 mm

Embroidery Pattern Color Change Table
 Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
 Tabella dei cambi colore dei ricami
 Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
 Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
 Tabla de cambio de color para patrones de bordado
 Таблицы цветов нитей для вышивания

- ❖ Zentangle
- ❖ Zentangle
- ❖ Zentangle
- ❖ Zentangle

- ❖ Zentangle
- ❖ Zentangle
- ❖ Zen
- ❖ Zentangle



No.1	8 min
1	■ (900)
	↓ 95.9 mm
	↔ 96.6 mm



No.2	12 min
1	■ (900)
	↓ 96.8 mm
	↔ 96.2 mm



● No.4	99 min
1	■ (613)
2	■ (406)
3	■ (900)
	↓ 351.1 mm
	↔ 235.8 mm



No.3	65 min
1	■ (704)
2	■ (900)
3	■ (612)
4	■ (019)
5	■ (800)
6	■ (900)
7	■ (612)
8	■ (900)
9	■ (019)
10	■ (900)
	↓ 353.4 mm
	↔ 170.6 mm



No.5	47 min
1	■ (612)
2	■ (607)
3	■ (900)
4	■ (612)
5	■ (607)
6	■ (900)
7	■ (542)
8	■ (900)
	↓ 345.8 mm
	↔ 235.6 mm



No.6

32 min	
1	(612)
2	(607)
3	(900)
4	(542)
5	(607)
6	(900)
↓	296.0 mm
↔	155.3 mm

- ✂ Black Line
- ✂ Motifs en lignes noires
- ✂ Ricami ad un colore
- ✂ Linhas pretas

- ✂ Einfarbige Designs schwarz
- ✂ Black Line
- ✂ Linha preta
- ✂ Линейные



No.1

26 min	
1	(900)
↓	310.4 mm
↔	235.2 mm



No.3

15 min	
1	(900)
↓	195.9 mm
↔	195.9 mm



No.2

2 min	
1	(900)
↓	81.0 mm
↔	85.0 mm



No.4

16 min	
1	(328)
↓	195.9 mm
↔	195.9 mm

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания



No.5 **16 min**

1		(328)
↓	195.9 mm	
↔	195.9 mm	

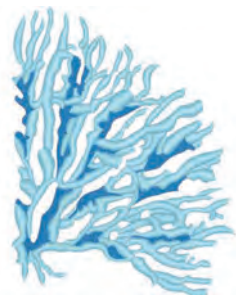


No.6 **17 min**

1		(900)
↓	195.9 mm	
↔	195.9 mm	

- ❖ Marine life
- ❖ Vie marine
- ❖ Ricami marini
- ❖ Vida marinha

- ❖ Maritime Designs
- ❖ Nautisch
- ❖ Vida marina
- ❖ Морская жизнь



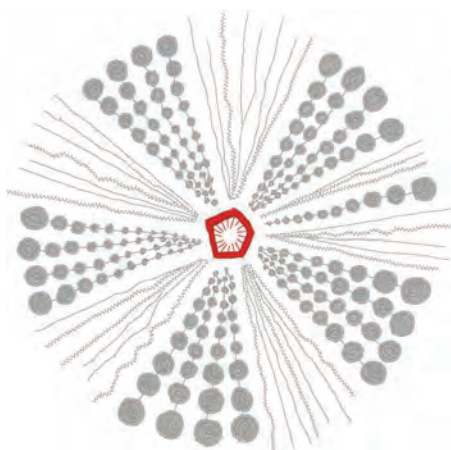
No.1 **30 min**

1		(019)
2		(017)
↓	152.5 mm	
↔	117.9 mm	



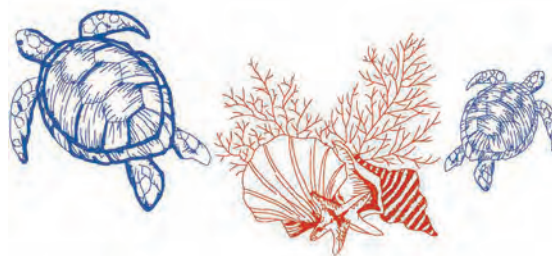
No.3 **21 min**

1		(005)
↓	132.3 mm	
↔	113.4 mm	



No.2 **40 min**

1		(800)
2		(005)
↓	231.9 mm	
↔	234.4 mm	



● **No.4** **18 min**

1		(030)
2		(420)
↓	289.9 mm	
↔	129.3 mm	



No.5

8 min	
1	(328)
↓	83.1 mm
↔	68.0 mm



No.6

11 min	
1	(019)
↓	276.2 mm
↔	72.7 mm

- ❖ Redwork
- ❖ Redwork (broderie lignes rouges)
- ❖ Ricami ad un colore
- ❖ Redwork

- ❖ Einfarbige Designs rot
- ❖ Redwork figuren
- ❖ Bordado en rojo
- ❖ Редворк



No.1

8 min	
1	(158)
↓	164.9 mm
↔	137.3 mm

Country



No.4

4 min	
1	(158)
↓	96.8 mm
↔	130.0 mm

Country



No.2

10 min	
1	(158)
↓	141.6 mm
↔	118.2 mm

Country



No.5

6 min	
1	(158)
↓	109.2 mm
↔	111.4 mm

Country



No.3

6 min	
1	(158)
↓	116.5 mm
↔	116.5 mm

Country



No.6

7 min	
1	(158)
↓	119.6 mm
↔	98.7 mm

Country

Embroidery Pattern Color Change Table
 Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
 Tabella dei cambi colore dei ricami
 Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
 Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
 Tabla de cambio de color para patrones de bordado
 Таблицы цветов нитей для вышивания

- ✦ Quilt
- ✦ Quilt
- ✦ Quilt
- ✦ Quilting

- ✦ Quilt
- ✦ Quilt
- ✦ Quilt
- ✦ КВИЛТИНГ



No.1 **24 min**

1	Orange (339)
2	Purple (613)
3	Green (517)
4	Orange (339)
5	Purple (613)
6	Green (517)
↓	234.7 mm
↔	235.0 mm



No.4 **4 min**

1	Green (517)
2	Purple (613)
3	Orange (339)
↓	87.0 mm
↔	88.1 mm



No.5 **13 min**

1	Light Green (509)
2	Blue (420)
↓	195.0 mm
↔	195.1 mm



No.2 **12 min**

1	Purple (613)
2	Orange (339)
3	Green (517)
4	Purple (613)
↓	146.7 mm
↔	147.1 mm



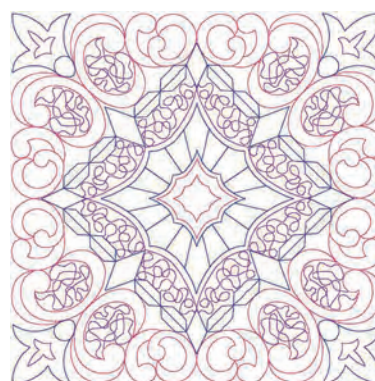
No.6 **3 min**

1	Light Green (534)
↓	64.4 mm
↔	64.5 mm



No.3 **7 min**

1	Green (517)
2	Purple (613)
3	Orange (339)
↓	87.4 mm
↔	148.0 mm



No.7 **26 min**

1	Pink (086)
2	Blue (406)
3	Pink (086)
4	Purple (620)
↓	195.8 mm
↔	195.9 mm



No.8

4 min	
1	■ (406)
2	■ (086)
↓	47.2 mm
↔	121.5 mm



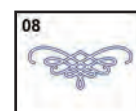
No.9

27 min	
1	■ (005)
2	■ (542)
3	■ (070)
4	■ (804)
5	■ (399)
↓	195.6 mm
↔	195.6 mm



- ❖ Decoration
- ❖ Décoration
- ❖ Decorazione
- ❖ Decoração

- ❖ Dekoration
- ❖ Decoratie
- ❖ Decoracion
- ❖ Украшения



No.1

15 min	
1	■ (070)
2	■ (406)
3	■ (399)
↓	92.8 mm
↔	92.8 mm



No.5

6 min	
1	■ (214)
2	■ (328)
↓	43.3 mm
↔	125.7 mm



No.2

5 min	
1	■ (070)
2	■ (399)
↓	30.5 mm
↔	102.2 mm



No.6

20 min	
1	■ (001)
2	■ (007)
↓	71.0 mm
↔	171.3 mm



No.3

9 min	
1	■ (214)
2	■ (328)
↓	68.7 mm
↔	68.7 mm



No.7

13 min	
1	■ (007)
2	■ (534)
↓	71.9 mm
↔	173.2 mm



No.4

2 min	
1	■ (807)
2	■ (214)
↓	29.2 mm
↔	29.2 mm



No.8

9 min	
1	■ (007)
↓	35.9 mm
↔	173.8 mm



Embroidery Pattern Color Change Table
 Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
 Tabella dei cambi colore dei ricami
 Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
 Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
 Tabla de cambio de color para patrones de bordado
 Таблицы цветов нитей для вышивания

- ✦ Blue Flowers
- ✦ Fleurs bleues
- ✦ Fiori blu
- ✦ Flores azuis

- ✦ Blumendesigns blau
- ✦ Delfts Blauw
- ✦ Flores azules
- ✦ Синие цветы



No.1		58 min
1	□	(001)
2	□	(017)
3	■	(019)
4	■	(420)
5	■	(406)
6	□	(017)
7	■	(019)
↓		153.0 mm
↔		149.8 mm



No.5		5 min
1	□	(017)
2	■	(420)
3	■	(406)
4	■	(019)
↓		50.1 mm
↔		52.4 mm



No.2		15 min
1	□	(001)
2	□	(017)
3	■	(019)
4	■	(420)
5	■	(406)
6	■	(019)
7	■	(406)
↓		49.6 mm
↔		130.4 mm



No.6		2 min
1	■	(406)
↓		21.3 mm
↔		76.4 mm



No.3		3 min
1	□	(001)
2	■	(019)
3	□	(017)
4	■	(420)
5	■	(406)
6	□	(017)
↓		41.5 mm
↔		31.5 mm



No.4		20 min
1	□	(001)
2	□	(017)
3	■	(019)
4	■	(420)
5	■	(406)
6	■	(420)
7	□	(017)
8	■	(019)
9	■	(406)
↓		54.1 mm
↔		170.5 mm



- ❖ Vintage Designs
- ❖ Motifs Vintage
- ❖ Ricami Vintage
- ❖ Desenhos vintage

- ❖ Vintagedesigns
- ❖ Vintage ontwerpen
- ❖ Diseños de vintage
- ❖ Винтажные дизайны



No.1 126 min

1	(307)	17	(509)
2	(019)	18	(507)
3	(323)	19	(307)
4	(019)	20	(515)
5	(515)	21	(323)
6	(509)	22	(019)
7	(507)	23	(208)
8	(086)	24	(812)
9	(085)	25	(085)
10	(107)	26	(086)
11	(323)	27	(085)
12	(812)	28	(107)
13	(085)	29	(812)
14	(208)	30	(208)
15	(509)	31	(328)
16	(328)	32	(509)

↓ 354.7 mm ↔ 214.3 mm



No.3 18 min

1	(001)
2	(542)
3	(214)
4	(519)
5	(214)
6	(001)
7	(542)
8	(800)
9	(086)
10	(519)
11	(620)

↓ 221.6 mm
↔ 47.1 mm



No.4 31 min

1	(214)
2	(519)
3	(001)
4	(542)
5	(800)
6	(001)
7	(542)
8	(086)
9	(620)

↓ 151.6 mm
↔ 209.4 mm



No.2 36 min

1	(515)
2	(509)
3	(507)
4	(019)
5	(208)
6	(307)
7	(086)
8	(085)
9	(107)
10	(509)
11	(208)

↓ 150.6 mm
↔ 103.7 mm



No.5 27 min

1	(017)
2	(019)
3	(017)
4	(406)
5	(019)
6	(328)
7	(010)
8	(208)
9	(086)
10	(807)
11	(107)
12	(079)
13	(328)

↓ 136.0 mm
↔ 116.0 mm



Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания

No.6 **7 min**

1	(206)
2	(126)
3	(328)
4	(010)
↓	59.9 mm
↔	40.5 mm



No.10 **8 min**

1	(019)
2	(085)
3	(804)
4	(513)
5	(502)
6	(010)
7	(206)
8	(010)
↓	61.7 mm
↔	162.5 mm



No.7 **25 min**

1	(328)
2	(079)
3	(086)
4	(807)
5	(107)
6	(086)
7	(807)
8	(079)
9	(107)
10	(086)
11	(807)
12	(208)
13	(079)
14	(086)
15	(807)
16	(107)
↓	118.0 mm
↔	228.3 mm



No.11 **9 min**

1	(007)
2	(001)
3	(208)
4	(079)
5	(086)
6	(007)
↓	113.4 mm
↔	71.8 mm



No.12 **12 min**

1	(007)
2	(079)
3	(086)
4	(208)
5	(007)
↓	55.6 mm
↔	175.7 mm



No.8 **5 min**

1	(328)
2	(079)
3	(086)
4	(807)
5	(107)
↓	73.6 mm
↔	49.2 mm



No.13 **15 min**

1	(019)
2	(001)
3	(804)
4	(607)
↓	149.3 mm
↔	98.2 mm



No.9 **13 min**

1	(513)
2	(502)
3	(010)
4	(086)
5	(085)
6	(019)
7	(206)
8	(079)
9	(124)
10	(010)
↓	92.1 mm
↔	91.7 mm



No.14 **19 min**

1	(019)
2	(001)
3	(804)
4	(607)
↓	211.1 mm
↔	98.3 mm





No.15 **21 min**

1	(001)
2	(019)
3	(007)
4	(001)
5	(804)
↓	142.2 mm
↔	82.1 mm



No.16 **22 min**

1	(001)
2	(019)
3	(007)
4	(001)
5	(019)
6	(007)
7	(804)
↓	209.6 mm
↔	77.8 mm



- ✂ Applique
- ✂ Appliqué
- ✂ Ricamo in applicazione
- ✂ Apliques

- ✂ Applikation
- ✂ Applique
- ✂ Aplique
- ✂ Апликацији



No.1 **29 min**

1	(206)	14	(502)
2	(399)	15	(607)
3	(017)	16	(704)
4	(206)	17	(001)
5	(206)	18	(502)
6	(206)	19	(810)
7	(399)	20	(502)
8	(399)	21	(704)
9	(804)	22	(001)
10	(017)	23	(502)
11	(017)	24	(070)
12	(019)	25	(502)
13	(001)	26	(704)
↓	173.1 mm	↔	173.6 mm



No.3 **8 min**

1	(800)
2	(620)
3	(800)
4	(800)
5	(001)
6	(800)
↓	115.6 mm
↔	174.0 mm



No.2 **10 min**

1	(399)
2	(399)
3	(399)
4	(509)
5	(085)
6	(086)
7	(019)
8	(001)
9	(085)
↓	93.0 mm
↔	176.5 mm



No.4 **16 min**

1	(019)
2	(800)
3	(086)
4	(399)
5	(019)
6	(019)
7	(800)
8	(800)
9	(086)
10	(086)
11	(209)
12	(900)
13	(001)
↓	181.3 mm
↔	193.3 mm



Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания

♥ No.5



14 min	
1	-----× (001)
2	----- (001)
3	~~~~~ (001)
4	■ (202)
5	■ (307)
6	■ (206)
7	■ (017)
8	■ (058)
9	■ (001)
10	■ (202)
11	■ (513)
12	■ (509)
13	■ (206)
↓ 86.6 mm	
↔ 173.2 mm	

♥ No.6



12 min	
1	-----× (001)
2	----- (001)
3	~~~~~ (001)
4	■ (509)
5	■ (086)
6	■ (019)
7	■ (513)
8	■ (126)
9	■ (019)
10	■ (206)
11	■ (001)
↓ 124.7 mm	
↔ 70.8 mm	

- ✦ Seasonal Designs
- ✦ Événements saisonniers
- ✦ Eventi stagionali
- ✦ Eventos sazonais

- ✦ Saisonale Designs
- ✦ Feestdagen
- ✦ Eventos temporada
- ✦ Сезонные дизайны



No.1



31 min	
1	■ (843)
2	■ (206)
3	■ (800)
4	■ (001)
5	■ (517)
6	■ (323)
7	■ (206)
8	■ (843)
9	■ (337)
10	■ (517)
11	■ (843)
12	■ (001)
13	■ (206)
14	■ (800)
15	■ (323)
16	■ (001)
↓ 221.2 mm	
↔ 149.6 mm	

No.2



23 min	
1	■ (307)
2	■ (124)
3	■ (030)
4	■ (206)
5	■ (900)
6	■ (517)
7	■ (800)
8	■ (307)
9	■ (399)
10	■ (800)
11	■ (079)
12	■ (900)
↓ 129.0 mm	
↔ 72.6 mm	

No.3



16 min	
1	■ (019)
2	■ (323)
3	■ (339)
4	■ (001)
5	■ (348)
6	■ (214)
7	■ (307)
8	■ (337)
9	■ (206)
10	■ (900)
11	■ (517)
12	■ (800)
13	■ (001)
14	■ (800)
↓ 100.4 mm	
↔ 134.2 mm	

No.4



38 min	
1	■ (208)
2	■ (001)
3	■ (208)
4	■ (209)
5	■ (607)
6	■ (005)
7	■ (900)
8	■ (209)
↓ 134.6 mm	
↔ 186.5 mm	



♥ No.5

30 min	
1	× (124)
2	(124)
3	(086)
4	(205)
5	(337)
6	(001)
7	(086)
8	(001)
9	(019)
10	(900)
11	(086)
12	(126)
13	(205)
14	(513)
15	(205)
16	(019)
17	(205)
18	(126)
19	(205)
20	(126)
21	(205)
22	(019)
23	(205)
24	(513)
25	(205)
26	(019)
27	(205)
28	(019)
29	(205)
30	(513)
31	(205)
32	(126)
33	(205)

↓ 154.7 mm ↔ 105.2 mm

◆EXAMPLES ◆BEISPIELE
 ◆EXEMPLES ◆VOORBEELDEN
 ◆ESEMPI ◆EJEMPLOS
 ◆EXEMPLOS ◆ПРИМЕРЫ

① - ⑩ ① - ③



♥ No.6

11 min	
1	(534)
2	(534)
3	(534)
4	(001)
5	(513)
6	(307)
7	(079)
8	(019)
9	(205)
10	(001)
11	(323)
12	(800)

↓ 107.5 mm ↔ 175.5 mm

- ✂ Animals
- ✂ Animaux
- ✂ Animali
- ✂ Animaux

- ✂ Tiere
- ✂ Dieren
- ✂ Animales
- ✂ Животные



No.1

13 min	
1	(001)
2	(613)
3	(900)

↓ 151.3 mm
↔ 52.8 mm



No.3

7 min	
1	(126)
2	(206)
3	(900)
4	(019)
5	(030)
6	(900)

↓ 110.8 mm
↔ 83.2 mm



No.2

37 min	
1	(328)
2	(206)
3	(900)
4	(209)

↓ 120.8 mm
↔ 171.3 mm



No.4

9 min	
1	(337)
2	(900)

↓ 34.5 mm
↔ 148.0 mm



No.5

11 min	
1	(019)
2	(337)
3	(613)
4	(900)

↓ 105.0 mm
↔ 68.2 mm

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания

❖ **Floral Redwork**

❖ **Floral Redwork (broderie lignes rouges)**

❖ **Ricami floreali ad un colore**

❖ **Redwork - floral**

❖ **Floraldesigns rot**

❖ **Redwork bloemen**

❖ **Diseños florares en rojo**

❖ **Цветочный Редворк**



No.1

21 min
1 (158)
↕ 220.7 mm
↔ 215.3 mm

Country



No.4

15 min
1 (158)
↕ 214.8 mm
↔ 205.3 mm

Country



No.2

15 min
1 (158)
↕ 229.2 mm
↔ 230.3 mm

Country



No.5

13 min
1 (158)
↕ 214.0 mm
↔ 202.3 mm

Country



No.3

13 min
1 (158)
↕ 208.1 mm
↔ 196.5 mm

Country



No.6

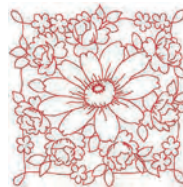
9 min
1 (158)
↕ 175.2 mm
↔ 169.8 mm

Country



No.7	
8 min	
1	(158)
↓	172.6 mm
↔	187.5 mm

Country



No.9	
6 min	
1	(158)
↓	95.8 mm
↔	95.6 mm

Country



No.8	
5 min	
1	(158)
↓	99.0 mm
↔	125.0 mm

Country



No.10	
10 min	
1	(158)
↓	345.3 mm
↔	90.4 mm

Country

- ❖ Border Designs
- ❖ Bordure
- ❖ Bordi
- ❖ Desenhos de borda

- ❖ Bordürendesigns
- ❖ Randen
- ❖ Bordes
- ❖ Бордюры



No.1	
9 min	
1	(804)
2	(415)
3	(542)
↓	46.7 mm
↔	132.5 mm



No.4	
13 min	
1	(085)
2	(807)
3	(001)
↓	63.6 mm
↔	129.9 mm



No.2	
5 min	
1	(399)
↓	69.1 mm
↔	133.9 mm



No.5	
10 min	
1	(017)
↓	55.6 mm
↔	125.7 mm



No.3	
14 min	
1	(214)
↓	70.9 mm
↔	136.0 mm



No.6	
8 min	
1	(406)
2	(612)
↓	50.6 mm
↔	94.6 mm

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания



No.7

6 min	
1	■ (406)
2	■ (612)
↓	58.5 mm
↔	73.3 mm



No.9

15 min	
1	■ (420)
2	■ (534)
3	■ (019)
4	■ (208)
5	■ (509)
↓	52.6 mm
↔	187.2 mm



No.8

9 min	
1	■ (420)
2	■ (509)
3	■ (019)
4	■ (208)
↓	64.8 mm
↔	94.4 mm



No.10

9 min	
1	■ (328)
↓	92.2 mm
↔	125.9 mm

- ✂ Variety
- ✂ Divers
- ✂ Vari
- ✂ Temas diversos

- ✂ Verschiedene Designs
- ✂ Diversen
- ✂ Diseños varios
- ✂ Разные



● No.1

41 min			
1	■ (124)	12	■ (124)
2	■ (513)	13	■ (513)
3	■ (005)	14	■ (005)
4	■ (079)	15	■ (079)
5	■ (086)	16	■ (086)
6	■ (206)	17	■ (206)
7	■ (513)	18	■ (513)
8	■ (005)	19	■ (005)
9	■ (124)	20	■ (124)
10	■ (079)	21	■ (079)
11	■ (086)	22	■ (086)
↓	246.0 mm		↔ 144.0 mm



No.2

12 min	
1	■ (124)
2	■ (513)
3	■ (005)
4	■ (079)
5	■ (086)
6	■ (206)
↓	90.9 mm
↔	90.5 mm



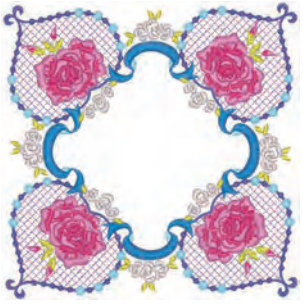
No.3

48 min	
1	■ (706)
2	■ (473)
3	■ (003)
4	■ (015)
5	■ (604)
6	■ (624)
7	■ (354)
8	■ (706)
9	■ (473)
10	■ (003)
11	■ (015)
12	■ (604)
13	■ (624)
14	■ (354)
↓	185.9 mm
↔	185.9 mm



No.4 47 min

1	(804)
2	(810)
3	(607)
4	(017)
5	(019)
6	(085)
7	(086)
8	(027)
9	(124)
↓	156.0 mm
↔	155.1 mm



No.8 22 min

1	(399)
2	(348)
3	(507)
4	(800)
5	(348)
6	(507)
7	(800)
8	(348)
↓	95.8 mm
↔	102.3 mm



No.5 19 min

1	(202)	10	(513)
2	(406)	11	(515)
3	(019)	12	(519)
4	(513)	13	(202)
5	(515)	14	(406)
6	(519)	15	(019)
7	(202)	16	(513)
8	(406)	17	(515)
9	(019)	18	(519)
↓	76.8 mm ↔ 130.5 mm		



No.9 9 min

1	(405)
2	(328)
3	(107)
↓	88.2 mm
↔	92.2 mm



No.6 11 min

1	(017)
2	(001)
3	(405)
↓	56.4 mm
↔	70.0 mm



No.10 9 min

1	(542)
2	(323)
3	(415)
4	(323)
5	(542)
6	(323)
7	(415)
8	(323)
9	(415)
10	(323)
11	(406)
12	(205)
↓	91.6 mm
↔	90.1 mm



No.7 52 min

1	(399)	20	(517)
2	(328)	21	(206)
3	(206)	22	(328)
4	(337)	23	(399)
5	(339)	24	(339)
6	(517)	25	(337)
7	(328)	26	(328)
8	(399)	27	(058)
9	(542)	28	(542)
10	(058)	29	(399)
11	(542)	30	(328)
12	(399)	31	(542)
13	(517)	32	(206)
14	(206)	33	(339)
15	(339)	34	(517)
16	(058)	35	(328)
17	(337)	36	(058)
18	(542)	37	(542)
19	(328)	38	(399)
↓	239.9 mm ↔ 152.6 mm		



No.11 10 min

1	(507)
2	(328)
3	(001)
4	(800)
5	(328)
↓	52.8 mm
↔	98.5 mm



Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания

No.12 **13 min**

1	■	(507)
2	■	(328)
3	■	(001)
4	■	(800)
5	■	(328)
↓ 58.6 mm		
↔ 205.4 mm		



No.16 **65 min**

1	■	(843)
2	■	(517)
3	■	(843)
4	■	(517)
5	■	(843)
6	■	(517)
7	■	(843)
8	■	(107)
9	■	(843)
10	■	(517)
11	■	(843)
12	■	(517)
13	■	(843)
14	■	(517)
15	■	(843)
16	■	(107)
17	■	(843)
18	■	(107)
19	■	(614)
20	■	(517)
↓ 251.0 mm		
↔ 107.0 mm		



● **No.13** **35 min**

1	■	(542)
2	■	(019)
3	■	(007)
4	■	(399)
5	■	(810)
6	■	(019)
7	■	(542)
8	■	(810)
9	■	(007)
↓ 287.2 mm		
↔ 94.4 mm		



No.17 **38 min**

1	■	(843)
2	■	(614)
3	■	(517)
4	■	(843)
5	■	(517)
6	■	(843)
7	■	(517)
8	■	(843)
9	■	(614)
↓ 154.1 mm		
↔ 118.7 mm		



No.14 **9 min**

1	■	(614)
2	■	(620)
3	■	(405)
↓ 82.4 mm		
↔ 91.2 mm		



No.15 **9 min**

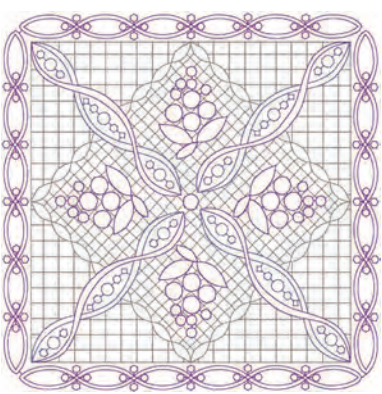
1	■	(900)
2	■	(085)
3	■	(086)
4	■	(807)
↓ 47.9 mm		
↔ 161.3 mm		



No.18 **4 min**

1	■	(030)
2	■	(323)
↓ 181.2 mm		
↔ 180.4 mm		





No.19 **28 min**

1	(817)
2	(620)
3	(817)
4	(620)
5	(607)
6	(817)
7	(620)
8	(607)
9	(817)
10	(620)
11	(607)
12	(620)
↓	199.0 mm
↔	199.0 mm



No.21 **14 min**

1	(005)
2	(070)
3	(704)
4	(612)
↓	194.2 mm
↔	194.2 mm



No.20 **14 min**

1	(107)
2	(005)
3	(415)
4	(214)
↓	188.7 mm
↔	191.2 mm



No.22 **2 min**

1	(473)
2	(473)
3	(473)
4	(255)
↓	42.7 mm
↔	67.2 mm

Country

- ✂ Line and Corner
- ✂ Ligne et Coin
- ✂ Linea e angolo
- ✂ Linhas e cantos

- ✂ Linie und Ecke
- ✂ Lijn en hoek
- ✂ Línea y esquina
- ✂ Линия и угол



No.1 **13 min**

1	(502)
2	(517)
3	(307)
4	(085)
5	(019)
6	(209)
7	(206)
8	(517)
↓	102.0 mm
↔	171.8 mm



No.2 **9 min**

1	(542)
2	(070)
3	(124)
4	(086)
5	(804)
6	(812)
↓	43.8 mm
↔	76.5 mm




No.3 **11 min**

1	(307)
2	(348)
3	(323)
4	(843)
5	(058)
6	(001)
7	(079)
↓	56.2 mm
↔	54.3 mm

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado


Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания

No.4 **20 min**




1	(214)
2	(328)
↓	125.4 mm
↔	125.8 mm

No.6 **27 min**




1	(214)
2	(307)
↓	125.8 mm
↔	125.8 mm

No.5 **5 min**



1	(328)
↓	124.5 mm
↔	102.4 mm

No.7 **9 min**




1	(612)
2	(614)
↓	126.2 mm
↔	126.2 mm

- ❖ Large Designs
- ❖ Grands motifs
- ❖ Ricami grandi
- ❖ Desenhos grandes

- ❖ Große Designs
- ❖ Grote ontwerpen
- ❖ Diseños de gran tamaño
- ❖ Большие дизайны




No.1 **36 min**



1	(612)
2	(307)
3	(810)
4	(612)
5	(542)
6	(070)
7	(307)
8	(810)
9	(070)
10	(612)
11	(542)
12	(348)
13	(810)
↓	349.4 mm
↔	91.6 mm

No.2 **19 min**



1	(307)
2	(612)
3	(542)
4	(810)
5	(612)
6	(810)
7	(070)
8	(542)
↓	192.5 mm
↔	85.6 mm



No.3



1 min	
1	(612)
2	(307)
3	(070)
↓	44.1 mm
↔	15.2 mm



No.6



23 min	
1	(507)
2	(513)
3	(507)
4	(513)
5	(620)
6	(513)
7	(812)
8	(810)
9	(001)
10	(620)
11	(869)
12	(019)
13	(812)
14	(513)
15	(507)
↓	217.2 mm
↔	100.4 mm

No.4

33 min					
1	(507)	14	(812)	27	(019)
2	(513)	15	(507)	28	(420)
3	(507)	16	(513)	29	(001)
4	(513)	17	(607)	30	(812)
5	(810)	18	(810)	31	(507)
6	(017)	19	(507)	32	(513)
7	(001)	20	(513)	33	(001)
8	(607)	21	(507)	34	(019)
9	(019)	22	(513)	35	(812)
10	(420)	23	(810)	36	(607)
11	(001)	24	(017)	37	(810)
12	(019)	25	(001)	38	(812)
13	(420)	26	(607)		
↓ 294.5 mm ↔ 85.9 mm					

No.7



No.5



21 min	
1	(420)
2	(019)
3	(812)
4	(607)
5	(810)
6	(017)
7	(607)
8	(017)
9	(810)
10	(017)
11	(810)
12	(001)
13	(019)
14	(420)
15	(019)
16	(812)
17	(607)
18	(810)
19	(017)
20	(607)
21	(017)
22	(810)
23	(017)
24	(810)
25	(001)
26	(019)
27	(420)
28	(001)
29	(017)
30	(019)
31	(420)
32	(812)
33	(810)
↓ 117.2 mm ↔ 152.8 mm	

151 min

1	(001)	9	(085)	17	(005)	25	(017)
2	(005)	10	(843)	18	(206)	26	(812)
3	(513)	11	(513)	19	(812)	27	(607)
4	(810)	12	(085)	20	(323)	28	(017)
5	(085)	13	(323)	21	(812)	29	(707)
6	(513)	14	(348)	22	(323)	30	(017)
7	(085)	15	(843)	23	(804)		
8	(348)	16	(323)	24	(019)		
↓ 346.8 mm ↔ 233.5 mm							

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания



● No.8

152 min	
1	(399)
2	(005)
3	(001)
4	(707)
5	(607)
6	(406)
7	(001)
8	(406)
9	(607)
10	(399)
11	(001)
12	(406)
13	(607)
14	(001)
15	(415)
16	(607)
17	(399)
18	(406)
19	(607)
↓ 351.9 mm	
↔ 233.1 mm	



No.9

22 min	
1	(330)
2	(328)
↓ 267.0 mm	
↔ 233.6 mm	

- ❖ Light Sketch Flowers
- ❖ Esquisse légère Fleurs
- ❖ Fiori stilizzati leggeri
- ❖ Esboço de flores

- ❖ Helle Blumenskizze
- ❖ Bloemenschets
- ❖ Boceto ligero de flores
- ❖ Эскиз цветов



No.1

55 min	
1	(027)
2	(804)
3	(017)
4	(202)
5	(017)
6	(027)
7	(124)
8	(085)
9	(202)
10	(027)
11	(124)
12	(017)
13	(085)
14	(027)
15	(124)
16	(202)
17	(027)
18	(085)
19	(017)
20	(804)
21	(017)
22	(027)
23	(017)
24	(027)
25	(017)
26	(804)
27	(017)
28	(202)
29	(017)
30	(704)
↓ 267.8 mm ↔ 234.0 mm	



No.2

34 min	
1	(086)
2	(502)
3	(017)
4	(810)
5	(001)
6	(086)
7	(502)
8	(017)
↓ 293.9 mm	
↔ 145.2 mm	



● No.3

21 min	
1	(810)
2	(070)
3	(206)
4	(337)
5	(542)
↓	250.0 mm
↔	233.0 mm

- ✦ Quilt 2
- ✦ Quilt 2
- ✦ Quilting 2
- ✦ Quilting 2

- ✦ Quilt 2
- ✦ Quilt 2
- ✦ Acolchado 2
- ✦ КВИЛТИНГ 2



No.1

4 min	
1	(214)
↓	233.9 mm
↔	233.4 mm

No.3

4 min	
1	(019)
↓	234.4 mm
↔	235.2 mm

No.2

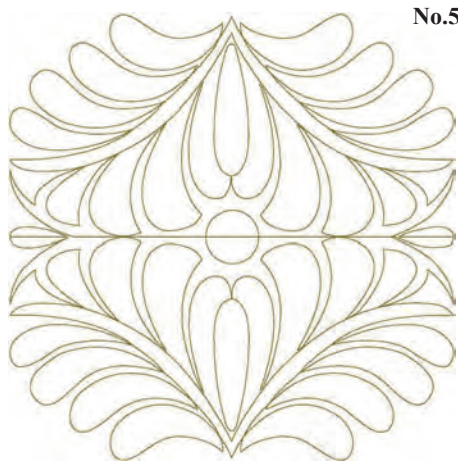
3 min	
1	(507)
↓	228.2 mm
↔	234.8 mm

No.4

4 min	
1	(030)
↓	234.8 mm
↔	235.0 mm

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания



No.5

5 min	
1	(330)
↓	235.0 mm
↔	234.3 mm



No.8

2 min	
1	(614)
↓	145.3 mm
↔	147.0 mm

● No.9



2 min	
1	(534)
↓	294.9 mm
↔	130.7 mm

● No.6



3 min

1	(517)
2	(328)
↓	295.2 mm
↔	131.0 mm

● No.7



2 min

1	(807)
↓	295.0 mm
↔	126.9 mm

No.10

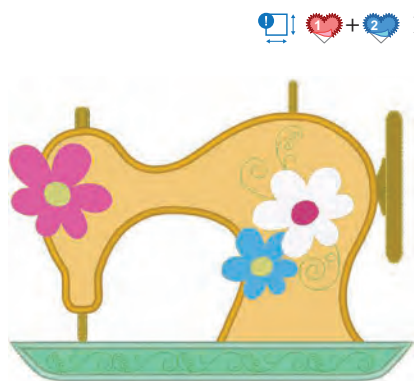


24 min	
1	(406)
2	(534)
3	(406)
4	(534)
↓	348.6 mm
↔	175.7 mm



- ❖ Appliqué 2
- ❖ Appliqué 2
- ❖ Applicazione 2
- ❖ Apliques 2

- ❖ Applikation 2
- ❖ Applicatie 2
- ❖ Aplique 2
- ❖ Апликация 2



- A,B,C,D
- Recommended: 2 mm-thick felt
 - Empfohlen: 2 mm dicker Filz
 - Recommandé : Feutrine d'une épaisseur de 2 mm
 - Aanbevoelen: 2 mm dik vilt
 - Consigliato: feltro spesso 2 mm
 - Recomendado: Fieltro de 2 mm de gros
 - Recomendamos: feltro de 2 mm de espessura
 - Рекомендуется: фетр толщиной 2 мм

No.1	25 min	
1	(086)	A
2	(001)	B
3	(812)	B
4	(019)	B
5	(812)	C
6	(086)	C
7	(328)	
8	(812)	
9	(214)	
10	(214)	
11	(214)	
12	(214)	
13	(542)	
14	(542)	
15	(542)	
16	(542)	
17	(509)	
18		B
19	(812)	
20	(812)	
21	(812)	
22	(812)	C
23	(812)	
24	(086)	A
25	(086)	
26	(086)	
↕ 158.9 mm		
↔ 213.2 mm		

Stitch this on the background fabric for placement purposes.
Dieser Stich dient der Positionierung. Stickten Sie ihn daher auf den Hintergrundstoff.
Brodez cette étape sur le tissu de base pour le positionnement.
Borduur op de ondergrondstof - waardoor de plaatsing wordt aangeduid.
Cucire i punti di posizionamento sul tessuto di fondo.
Cósalo en la tela de fondo con el fin de colocarlo.
Costure pontos-guia no forro para facilitar o posicionamento.
Вышейте этот контур на ткани фона для определения положения аппликации.

Lay the appliqué fabric on top so that it overlaps the placement stitch. Then sew next color.
Legen Sie den Applikationsstoff darüber, sodass er sich mit dem Positionierungsstich überlappt. Stickten Sie anschließend die nächste Farbe.
Posez le tissu d'appliqué par-dessus de façon à ce qu'il chevauche le point de positionnement. Brodez ensuite la couleur suivante.
Leg de applicatiestof er op, zodat deze stof de plaatsingssteek overlapt. Borduur vervolgens de volgende kleur.
Posarvi sopra il tessuto dell'applicazione in modo che si sovrapponga al punto di posizionamento. Cucire poi il colore successivo.
Coloque la tela con applique en la parte superior de manera que se superponga a la puntada de colocación. Luego cosa el siguiente color.
Posicione o tecido do applique por cima, de forma que ele se sobreponha aos pontos-guia. Em seguida, costure a próxima cor.
Наложите поверх ткань аппликации, чтобы она полностью закрыла вышитый контур. Затем вышейте следующий цвет.

Do not remove fabric from hoop. Remove hoop from the machine and trim appliqué fabric close to stitching. Return hoop to machine and sew the next color.
Lassen Sie den Stoff in den Rahmen eingespannt. Nehmen Sie den Rahmen aus der Maschine und schneiden Sie überstehenden Applikationsstoff entlang der Stickerei ab. Setzen Sie den Rahmen wieder in die Maschine ein und stickten Sie die nächste Farbe.
Ne retirez pas le tissu du cercle. Retirez le cercle de la machine et coupez le tissu de l'appliqué à côté de la couture. Remettez le cercle sur la machine et cousez la couleur suivante.
Verwijder de stof niet uit het borduurraam. Schuif het borduurraam van de machine en knip de applicatiestof dicht bij het stiksel af. Plaats het borduurraam terug op de machine en borduur de volgende kleur.
Non togliere il tessuto dal telaio. Togliere il telaio dalla macchina e tagliare il tessuto dell'applicazione vicino alla cucitura. Rimontare il telaio sulla macchina e cucire il colore successivo.
No retire la tela del aro. Retire el aro de la máquina y recorte la tela con applique cerca de la costura. Vuelva a colocar el aro en la máquina y cosa el siguiente color.
Não remova o tecido do bastidor. Remova o bastidor da máquina e corte o tecido do applique rente à costura. Reinstale o bastidor na máquina e costure a próxima cor.
Не снимайте ткань с пялец. Снимите пяльцы с машины и обрежьте ткань аппликации рядом со строчкой. Установите пяльцы обратно на машину и вышейте следующий цвет.
stitch will secure appliqué fabric.
Mit dem Stich „stitch“ wird der Applikationsstoff sicher vernäht.
Le point stitch permet de fixer le tissu d'appliqué.
De steek zet de applicatiestof vast.
Il punto fisserà il tessuto dell'applicazione.
La puntada asegurará la tela con applique.
O ponto fixará o tecido do applique.
Строчка прикрепляет ткань аппликации.

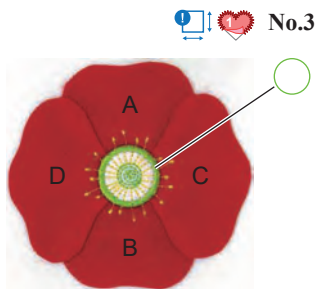
Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания



● No.2

62 min		
1 ---x (085)	8 --- (812)	16 ---- (001)
	9	
2 --- (085)	10	17
	11 ---x (542)	18
3		19
4	12 ---- (812)	20
5		21
6 ---x (812)	13	
	14	
7 --- (812)	15 ----x (001)	
↓ 289.1 mm ↔ 189.0 mm		



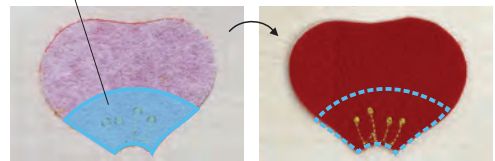
● No.3

5 min	
1 ----x (513)	
2	A, B, C, D
3 ---x (800)	
4 --- (800)	
*1		A, B
5 (800)	C, D
6 --- (800)	
*1	
7 (800)	
8 ----x (513)	
*1	
9 (513)	
10 (513)	
11 (205)	
12 (513)	
↓ 161.5 mm ↔ 120.1 mm	

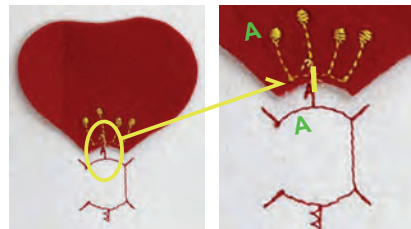
- Recommended: 2 mm-thick felt
- Empfohlen: 2 mm dicker Filz
- Recommandé : Feutrine d'une épaisseur de 2 mm
- Aanbevolen: 2 mm dik vilt
- Consigliato: feltro spesso 2 mm
- Recomendado: Fieltro de 2 mm de grosa
- Recomendamos: feltro de 2 mm de espessura
- Рекомендуется: фетр толщиной 2 мм

Precautions/ Hinweise/ Précautions/
 Voorzorgsmaatregelen/ Precauzioni/
 Precauciones/ Precauções/ Меры
 предосторожности

*1 Gluing/ Kleben/ Collage/ Lijmen/ Incollare/ Encolado/
 Colagem/ Склеивание



Positioning/ Positionieren/ Positionnement/ Plaatsen/
 Posizionamento/ Colocación/ Posicionamento/ Расположение







- ❖ Crochet Lace
- ❖ Dentelle au crochet
- ❖ Pizzo all'uncinetto
- ❖ Renda de crochê


- ❖ Häkelspitze
- ❖ Haak- en kantborduurpatronen
- ❖ Cinta de encaje de ganchillo
- ❖ Кружево кроше




 No.1 **25 min**


1	(012)
↓	91.1 mm
↔	92.4 mm

Country 


 No.3 **29 min**


1	(000)
↓	73.1 mm
↔	80.7 mm

Country 


 No.5 **24 min**


1	(000)
2	(152)
3	(000)
↓	60.8 mm
↔	87.1 mm

Country 


 No.2 **34 min**









1	(000)
↓	93.2 mm
↔	93.2 mm

Country 

 No.4 **33 min**

1	(000)
↓	84.9 mm
↔	84.8 mm

Country 

-  Embroidering on water-soluble stabilizer without any fabric. For details, refer to page 111.
-  Stickten auf wasserlöslicher Stickfolie ohne Stoff. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 111.
-  A broder sur du renfort hydrosoluble sans tissu. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 111.
-  Borduren op in water oplosbaar verstevigingsmateriaal zonder textiel te gebruiken. Raadpleeg pagina 111 voor meer bijzonderheden.
-  Ricamo su fogli di stabilizzatore idrosolubile senza alcun tessuto. Per i dettagli, fare riferimento a pagina 111.
-  Bordado en láminas de estabilizador soluble en agua sin ninguna tela. Para más detalles, consulte la página 111.
-  Bordado em folhas de entretela solúveis em água sem nenhum tecido. Para obter detalhes, consulte a página 111.
-  Вышивание на водорастворимом стабилизаторе без материала. Подробнее см. на стр. 111.

- ❖ In The Hoop
- ❖ Dans le cadre
- ❖ Nel telaio
- ❖ No bastidor

- ❖ ITH-Stickerei
- ❖ In The Hoop-borduurprojecten
- ❖ En el aro
- ❖ В пяльцах



“In The Hoop Embroidery” is a technique to create a project using an embroidery frame. These patterns cannot be resized. Recommended for use: stabilizer, Brother SA519/BM3.

„In-The-Hoop-Stickerei“ (ITH) ist eine Technik, mit der Projekte im Stickrahmen gefertigt werden. Die Größe dieser Muster kann nicht angepasst werden. Empfohlene Produkte: Stickfolie, Brother SA519/BM3.

« Broderie dans le cadre » est une technique utilisée pour créer un projet avec un cadre à broder. Ces motifs ne peuvent pas être redimensionnés. Utilisation recommandée : renfort de broderie, Brother SA519/BM3.

“In The Hoop-borduurprojecten” bestaan uit een techniek waarbij een project volledig in het borduurraam wordt gemaakt. De grootte van deze borduurpatronen kan niet worden gewijzigd. Aanbevolen voor gebruik: steunstof, Brother SA519/BM3.

“Ricamo nel telaio” è una tecnica per creare un progetto utilizzando un telaio per ricamo. Questi ricami non si possono ridimensionare. Si consiglia di utilizzare: stabilizzatore, Brother SA519/BM3.

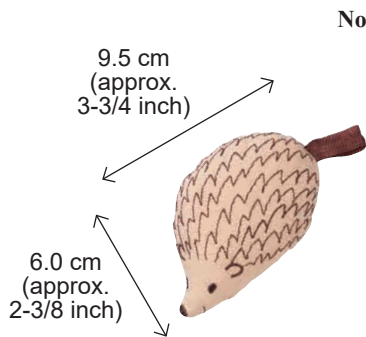
El “Bordado en el aro” es una técnica para crear un proyecto utilizando un bastidor de bordado. Estos patrones no pueden redimensionarse. Uso recomendado: estabilizador, Brother SA519/BM3.

“O bordado no bastidor” é uma técnica para criar um projeto usando um bastidor de bordar. Esses padrões não podem ser redimensionados. Recomendamos o uso de: entretela Brother SA519/BM3.

“Вышивание в пяльцах” — это техника создания вышивки с помощью пялец. Размер этих рисунков невозможно изменить. Рекомендуется для использования: стабилизатор Brother SA519/BM3.

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания

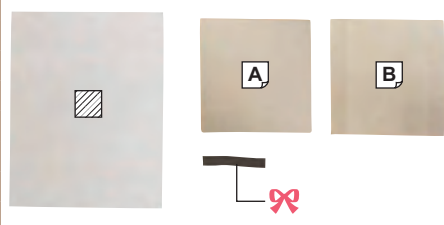


No.1

5 min	
1	(202)
2	(808)
3	(058)
4	(202)
5	(808)
6	(202)
7	(808)

	Stabilizer / Stabilisator / Stabilisateur / Versteving / stabilizzatore / estabilizador / Entretela / стабилизатор
	Fabric (light-to-mid-weight) / Stoff (leicht bis mittelschwer) / Tissu (Léger et souple) / Stof (dunne of gemiddelde dikte) / Tessuto (peso medio-leggero) / Tela (Peso ligero a medio) / Tecido (gramatura leve a média) / Ткань (легкий или средний (по весу))
	Front / Vorderseite / Endroit / Voor / Lato dritto del tessuto / Frontal / Frente / Лицевая сторона
	Back / Rückseite / Envers / Achter / Rovescio / Por detrás / Verso / Изнаночная сторона
	Tape / Klebeband / Ruban adhésif / Tape / Nastro adesivo / Cinta / Fita adesiva / Скотч
	Cord or Ribbon / Band oder Schleife / Cordelette ou ruban / Koord/draad of lint / Cordoncino o nastro / Cuerda o lazo / Cordão ou fita / Шнур или лента
	Cotton / Baumwolle / Coton / Katoen / Cotone / Algodón / Algodão / Наполнитель

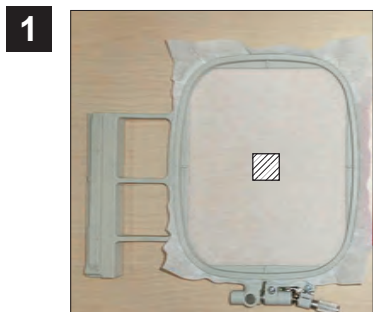
Material / Material / Matériel / Materiaal / Occorrente / Material / Material / Материалы



	.....1	Appropriate amount of cotton stuffing
	↓ 12 cm × ↔ 12 cm (approx. 4-3/4 inch × 4-3/4 inch) .....1	Angemessene Menge an Baumwoll-Füllung
	↓ 12 cm × ↔ 12 cm (approx. 4-3/4 inch × 4-3/4 inch) .....1	Quantité adéquate de rembourrage coton
	↓ 1 cm × ↔ 6 cm (approx. 3/8 inch × 2-3/8 inch) .....1	Voltoende katoenvulling

Giusta quantità di imbottitura in cotone
 Cantidad adecuada de relleno de algodón
 Quantidade necessária de enchimento de algodão
 Необходимое количество наполнителя

How to Make / Vorgehensweise / Comment procéder / Hoe te maken / Come fare / Cómo hacer / Como fazer / Выполнение проекта



• Hoop the stabilizer in the embroidery frame. • Spannen Sie die Stickfolie in den Stickrahmen ein. • Cerclez le renfort de broderie dans le cadre à broder. • Span de versteving in het borduurraam. • Inserire lo stabilizzatore nel telaio per ricamo. • Coloque el estabilizador en el bastidor de bordado. • Prenda a entretela no bastidor de bordar. • Закрепите стабилизатор в пяльцах.



以降は中級機の枠を使っている。W2も割り切り。

Colors #202 and #808 are stitches for placement only, not part of the finished embroidery pattern. These thread color numbers are provisional. Use any thread color you like that matches the fabric. Prepare the stabilizer according to the size of the embroidery hoop to be used.

Les couleurs n° 202 et n° 808 sont des points de placement uniquement, non pas une partie du motif de broderie fini. Ces numéros de couleurs de fils sont provisoires. Utilisez une couleur de fil de votre choix assortie au tissu. Préparez le renfort de broderie en fonction de la taille du cadre à broder à utiliser.

I colori #202 e #808 sono punti solo per il posizionamento, non fanno parte del ricamo finito. I numeri di questi colori dei fili sono provvisori. Utilizzare il colore del filo che si preferisce e si abbina al tessuto. Preparare lo stabilizzatore in base alle dimensioni del telaio per ricamo da utilizzare.

As cores #202 e #808 são apenas para os pontos-guia, não fazem parte do padrão de bordado finalizado. Esses números de cor de linha são provisórios. Use qualquer cor de linha de sua preferência que combine com o tecido. Prepare a entretela de acordo com o tamanho do bastidor a ser utilizado.

Farben #202 und #808 sind Positionierungsstiche und dienen nur der Positionierung. Sie sind nicht Teil des fertigen Stickmusters. Diese Garnfarbennummern sind vorläufig. Sie können eine beliebige, zum Stoff passende Garnfarbe verwenden. Bereiten Sie die Stickfolie vor, indem Sie sie an die Größe des verwendeten Stickrahmens angleichen.

De kleuren #202 en #808 zijn alleen voor plaatsingssteken; ze maken geen deel uit van het uiteindelijke borduurpatroon. Deze garencleuren dienen als voorbeeld. Gebruik elke gewenste draadkleur die u mooi vindt en bij de stof past. Bereid de steunstof/versteving voor in overeenstemming met de grootte van het borduurraam dat u wilt gebruiken.

Los colores #202 y #808 son puntadas solo para colocación, no forman parte del patrón de bordado acabado. Estos números del color del hilo son provisionales. Utilice cualquier color del hilo que le guste y que combine con la tela. Prepare el estabilizador en función del tamaño del aro de bordado que vaya a utilizar.

Строчки цветов № 202 и 808 предназначены только для позиционирования и не являются частью законченного рисунка вышивания. Это временные номера цветов нитей. Используйте нити любого цвета, который подходит к ткани. Подготовьте стабилизатор в соответствии с размером используемых пялец.



3

• Place fabric A right side up in the frame. Secure it with tape. • Legen Sie Stoff A mit der rechten Seite nach oben in den Rahmen ein. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Placez le tissu A dans le cadre avec le côté endroit vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats de stof met de goede kant naar boven in het borduurraam. Zet vast met tape.
 • Posizionare il tessuto A con il lato diritto verso l'alto nel telaio. Fissarlo con del nastro adesivo. • Coloque la tela A con el lado derecho hacia arriba en el bastidor. Asegúrela con cinta. • Coloque o tecido A com o lado direito para cima no bastidor. Prenda com fita adesiva. • Расположите деталь A в пальцах лицевой стороной вверх. Зафиксируйте ее скотчем.

4

2 [] (808)
 3 [] (058)

5

4 [] (202)
 5 [] (808)

• Place the cord or ribbon aligning its center to the mark. Secure it with tape. • Setzen Sie das Band oder die Schleife so auf, dass die Mitte an der Markierung liegt. Sichern Sie es mit Klebeband. • Placez la cordelette ou le ruban en ajustant son centre sur la marque. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats de koord/draad of lint en lijn het midden uit op de markering. Zet vast met tape. • Posizionare il cordoncino o il nastro allineandone il centro sul riferimento. Fissarlo con del nastro. • Coloque la cuerda o lazo alineando su centro con la marca. Asegúrelo con cinta. • Coloque o cordão ou a fita, alinhando o centro com a marca. Prenda com fita adesiva. • Разместите шнур или ленту, выравнивая центр с меткой. Зафиксируйте скотчем.

6

• After stitching is done, remove tape. • Nehmen Sie nach dem Sticken das Klebeband ab. • Une fois la l'étape de broderie réalisée, retirez le ruban adhésif. • Verwijder de tape zodra het koord/lint is vastgezet. • Completata la cucitura, togliere il nastro. • Una vez realizada la costura, retire la cinta. • Depois de costurar, remova a fita. • После выполнения строчки удалите ленту.

7

6 [] (202)
 7 [] (808)

• Place fabric B right side down in the hoop. Secure it with tape. • Legen Sie Stoff B mit der rechten Seite nach unten in den Rahmen ein. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Placez le tissu B dans le cadre avec le côté endroit vers le bas. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats stof B met de goede kant omlaag in het borduurraam. Zet vast met tape.
 • Posizionare il tessuto A con il lato diritto verso il basso nel telaio. Fissarlo con del nastro adesivo. • Coloque la tela B con el lado derecho hacia abajo en el aro. Asegúrela con cinta. • Coloque o tecido B com o lado direito para baixo no bastidor. Prenda com fita adesiva. • Расположите деталь B в пальцах лицевой стороной вниз. Зафиксируйте ее скотчем.

8

• Remove tape. Remove the embroidery frame from the machine and trim fabric close to stitching. • Nehmen Sie das Klebeband ab. Nehmen Sie den Stickrahmen aus der Maschine und schneiden Sie überstehenden Stoff entlang der Stickerei ab. • Retirez le ruban adhésif. Retirez le cadre à broder de la machine et coupez le tissu à côté de la broderie. • Verwijder de tape. Schuif het borduurraam van de machine en knip de stof dicht bij het stiksel af. • Togliere il nastro. Togliere il telaio per ricamo dalla macchina e tagliare il tessuto vicino alla cucitura. • Retire la cinta. Retire o bastidor de bordado de la máquina y recorte la tela cerca de la costura. • Remova a fita. Remova o bastidor de bordar da máquina e corte o tecido rente à costura. • Удалите ленту. Снимите пальцы с машины и обрежьте ткань рядом со строчкой.

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

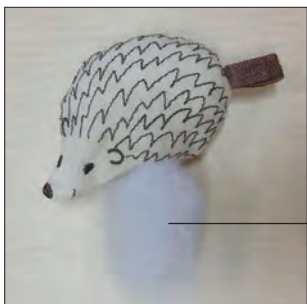
Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания

9



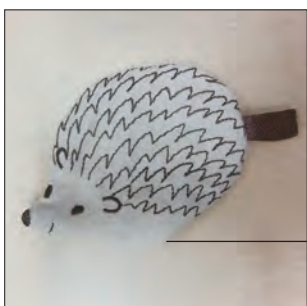
- Remove the stabilizer carefully. • Entfernen Sie die Stabilisierung vorsichtig. • Retirez le renfort avec précaution. • Verwijder voorzichtig de steunstof/versteviging. • Rimuovere con cura lo stabilizzatore • Retire con cuidado el estabilizador. • Remova a entretela com cuidado.
- Осторожно удалите стабилизатор.

10

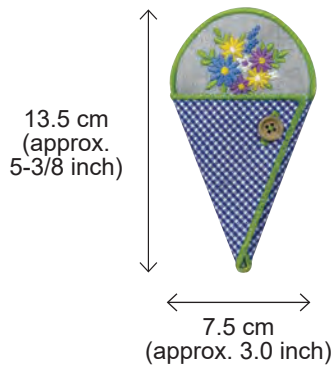


- Turn it right side out through the opening. Fill with cotton stuffing.
- Drehen Sie den Stoff über die Wendeöffnung auf rechts. Füllen Sie das Projekt mit Baumwolle. • Retournez-le sur l'endroit via l'ouverture. Remplissez avec du rembourrage de coton. • Keer de goede kant naar buiten door de opening. Vul het project met een katoenen vulling. • Girare il lato diritto verso l'esterno attraverso l'apertura. Riempire con l'imbottitura di cotone. • Gire el derecho hacia afuera a través de la abertura. Rellene con algodón. • Vire para o lado direito, passando pela abertura. Encha com enchimento de algodão. • Выверните ее лицевой стороной наружу через отверстие. Заполните ее ватным наполнителем.

11



- Stitch the opening closed to complete the project. • Vernähen Sie die Wendeöffnung, um das Projekt fertigzustellen. • Cousez l'ouverture pour la fermer et terminer le projet. • Naai de opening dicht om het project af te maken. • Chiudere l'apertura cucendola per completare il progetto.
- Cosa la abertura para cerrarla y completar el proyecto. • Costure a abertura para concluir o projeto. • Зашейте отверстие для завершения изделия.

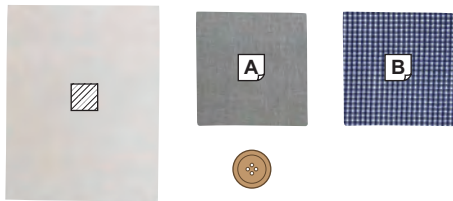


No.2 **13 min**

1	.....(202)
2	.....(808)
3	.....(513)
4	.....(206)
5	.....(010)
6	.....(612)
7	.....(070)
8	.....(206)
9	.....(202)
10	.....(513)

	Stabilizer / Stabilisator / Stabilisateur / Versteving / stabilizzatore / estabilizador / Entretela / стабилизатор
	Fabric (light-to-mid-weight) / Stoff (leicht bis mittelschwer) / Tissu (Léger et souple) / Stof (dunne tot gemiddelde dikte) / Tessuto (peso medio-leggero) / Tela (Peso ligero a medio) / Tecido (gramatura leve a média) / Ткань (легкий или средний (по весу))
	Front / Vorderseite / Endroit / Voor / Lato dritto del tessuto / Frontal / Frente / Лицевая сторона
	Back / Rückseite / Envers / Achter / Rovescio / Por detrás / Verso / Изнаночная сторона
	Tape / Klebeband / Ruban adhésif / Tape / Nastro adesivo / Cinta / Fita adesiva / Скотч

Material / Material / Matériel / Materiaal / Occorrente / Material / Material / Материалы



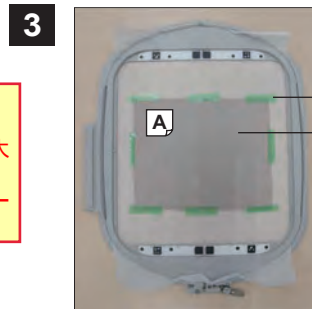
	.....1
A	↓ 21 cm × ↔ 17 cm (approx. ↓ 8-1/2 inch × ↔ 6-3/4 inch).....1
B	↓ 21 cm × ↔ 17 cm (approx. ↓ 8-1/2 inch × ↔ 6-3/4 inch).....1
	.....1

How to Make / Vorgehensweise / Comment procéder / Hoe te maken / Come fare / Cómo hacer / Como fazer / Выполнение проекта

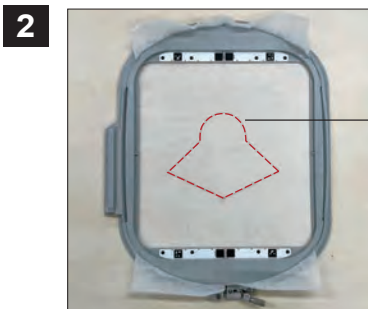


● Hoop the stabilizer in the embroidery frame. ● Spannen Sie die Stickfolie in den Stickrahmen ein. ● Cerclez le renfort de broderie dans le cadre à broder. ● Span de versteving in het borduurraam. ● Inserire lo stabilizzatore nel telaio per ricamo. ● Coloque el estabilizador en el bastidor de bordado. ● Prenda a entretela no bastidor de bordar. ● Закрепите стабилизатор в пальцах.

W2は240×240
IIVOはXP3と同等の場合、
272×272で少しだけ大きい。
また、枠にアプリ用のマークが入っている



● Place fabric A right side up in the hoop. Secure it with tape. ● Legen Sie Stoff A mit der rechten Seite nach oben in den Rahmen ein. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. ● Placez le tissu A dans le cadre avec le côté endroit vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif. ● Plaats stof A met de goede kant naar boven in het borduurraam. Zet vast met tape. ● Posizionare il tessuto A con il lato dritto verso l'alto nel telaio. Fissarlo con del nastro adesivo. ● Coloque la tela A con el lado derecho hacia arriba en el aro. Asegúrela con cinta. ● Coloque o tecido A com o lado direito para cima no bastidor. Prenda com fita adesiva. ● Расположите деталь A в пальцах лицевой стороной вверх. Зафиксируйте ее скотчем.



1(202)

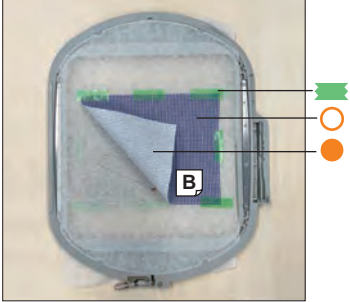


2	.....(808)
3	.....(513)
4	.....(206)
5	.....(010)
6	.....(612)
7	.....(070)
8	.....(206)

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

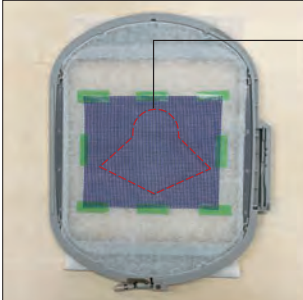
Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания

5



- Remove the embroidery frame from the machine and place fabric B right side up on the back of the frame. Secure it with tape.
- Nehmen Sie den Stickrahmen aus der Maschine und legen Sie Stoff B mit der rechten Seite nach oben auf die Rahmenrückseite. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband.
- Retirez le cadre à broder de la machine et placez le tissu B avec le côté endroit vers l'arrière du cadre. Sécurisez avec le ruban adhésif.
- Schuif het borduurraam van de machine en plaats stof B met de goede kant naar boven aan de achterzijde van het borduurraam. Zet vast met tape.
- Togliere il telaio per ricamo dalla macchina e posizionare il tessuto B con il lato diritto verso l'alto sul retro del telaio. Fissarlo con del nastro adesivo.
- Retire el bastidor de bordado de la máquina y coloque la tela B con el lado derecho hacia arriba en la parte posterior del bastidor. Asegúrela con cinta.
- Remova o bastidor de bordar da máquina e coloque o tecido B com o lado direito para cima na parte de trás do bastidor. Prenda com fita adesiva.
- Снимите пяльцы с машины и расположите деталь B лицевой стороной вверх на задней стороне пялец. Зафиксируйте ее скотчем.

6



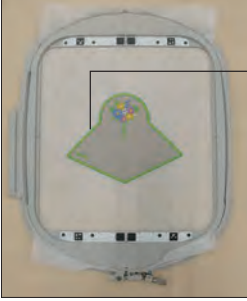
9 (202)

7



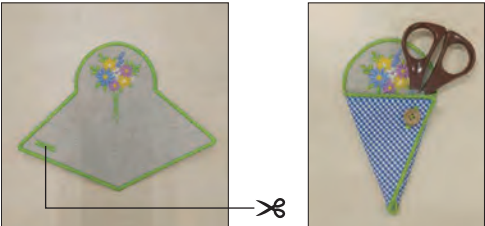
- Remove the embroidery frame from the machine. Remove the tapes, and cut only the fabric close to the stitching.
- Nehmen Sie den Stickrahmen aus der Maschine. Nehmen Sie die Klebebander ab und schneiden Sie überstehenden Stoff entlang der Stickerei ab.
- Retirez le cadre à broder de la machine. Retirez les rubans adhésifs, et coupez uniquement le tissu proche de la broderie.
- Schuif het borduurraam van de machine. Verwijder de tape en knip de stof dicht bij het stiksel af.
- Togliere il telaio per ricamo dalla macchina. Togliere i nastri e tagliare solo il tessuto vicino alla cucitura.
- Retire el bastidor de bordado de la máquina. Retire las cintas y corte solo la tela cerca de la costura.
- Remova o bastidor de bordar da máquina. Remova as fitas e corte apenas o tecido, rente a costura.
- Снимите пяльцы с машины. Удалите ленты, прорежьте только ткань рядом со строчкой.

8

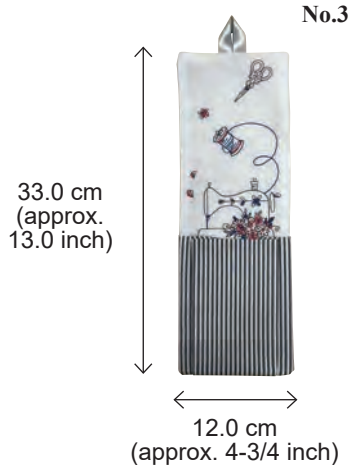


10 (513)

9








- Remove the extra stabilizer. Open the buttonhole. Attach the button. The project is complete.
- Entfernen Sie überstehende Stickfolie. Öffnen Sie das Knopfloch. Bringen Sie den Knopf an. Das Projekt ist nun fertig.
- Enlevez l'excédent de renfort de broderie. Ouvrez la boutonnière. Attachez le bouton. Le projet est terminé.
- Verwijder de extra steunstof. Open het knoopsgat. Bevestig de knoop. Het project is klaar.
- Togliere lo stabilizzatore in eccesso. Aprire l'asola. Applicare il bottone. Il progetto è completato.
- Retire el estabilizador adicional. Abra el ojal. Coloque el botón. El proyecto se ha completado.
- Remova o excesso de entreteia. Abra a casa do botão. Prenda o botão. Você concluiu o projeto.
- Удалите излишек стабилизатора. Прорежьте петлю. Пришейте пуговицу. Теперь изделие готово.

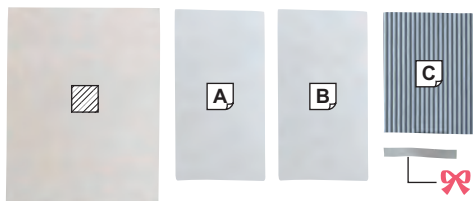







No.3

13 min	
1 (202)	10 (086)
2 (808)	11 (124)
3 (086)	12 (704)
4 (704)	13 (202)
5 (420)	14 (808)
6 (124)	15 (202)
7 (420)	16 (808)
8 (086)	17 (202)
9 (420)	18 (808)

-  Stabilizer / Stabilisator / Stabilisateur / Versteving / stabilizzatore / estabilizador / Entretela / стабилизатор
-  Fabric (light-to-mid-weight) / Stoff (leicht bis mittelschwer) / Tissu (léger et souple) / Stof (dunne tot gemiddelde dikte) / Tessuto (peso medio-leggero) / Tela (Peso ligero a medio) / Tecido (gramatura leve a média) / Ткань (легкий или средний (по весу))
-  Front / Vorderseite / Endroit / Voor / Lato dritto del tessuto / Frontal / Лицевая сторона
-  Back / Rückseite / Envers / Achter / Rovescio / Por detrás / Verso / Изнаночная сторона
-  Tape / Klebeband / Ruban adhésif / Tape / Nastro adesivo / Cinta / Fita adesiva / Скотч
-  Cord or Ribbon / Band oder Schleife / Cordelette ou ruban / Koord/ draad of lint / Cordoncino o nastro / Cuerda o lazo / Cordão ou fita / Шнур или лента

Material / Material / Matériel / Materiaal / Occorrente / Material / Material / Материалы



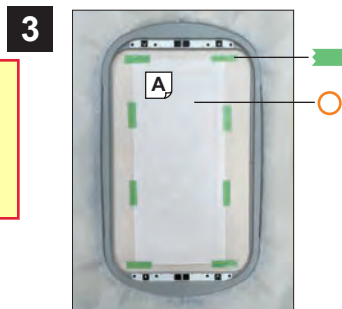
- 1
-  A ↓ 40 cm × ⇔ 18 cm (approx. ↓ 16 inch × ⇔ 7 inch).....1
-  B ↓ 40 cm × ⇔ 18 cm (approx. ↓ 16 inch × ⇔ 7 inch).....1
-  C ↓ 31 cm × ⇔ 22 cm (approx. ↓ 12-1/4 inch × ⇔ 8-3/4 inch).....1
-  ↓ 1.5 cm × ⇔ 10 cm (approx. ↓ 5/8 inch × ⇔ 4 inch).....1

How to Make / Vorgehensweise / Comment procéder / Hoe te maken / Come fare / Cómo hacer / Como fazer / Выполнение проекта

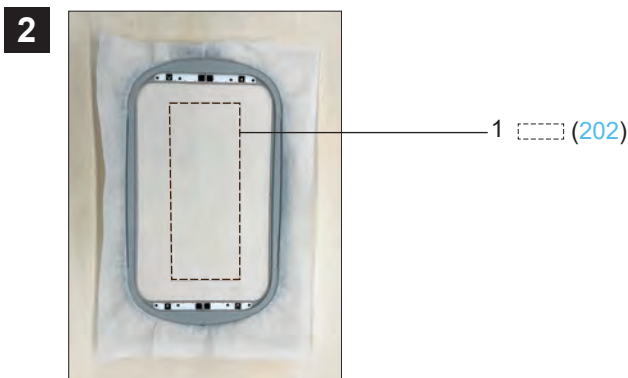


- Hoop the stabilizer in the embroidery frame. • Spannen Sie die Stickfolie in den Stickrahmen ein. • Cerclez le renfort de broderie dans le cadre à broder. • Span de versteving in het borduurraam. • Inserire lo stabilizzatore nel telaio per ricamo. • Coloque el estabilizador en el bastidor de bordado. • Prenda a entretela no bastidor de bordar. • Закрепите стабилизатор в пяльцах.

W2は360×240
IIVOの最大枠は465×297




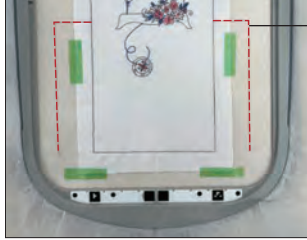
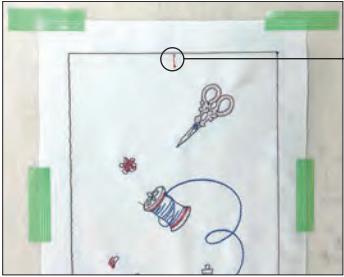
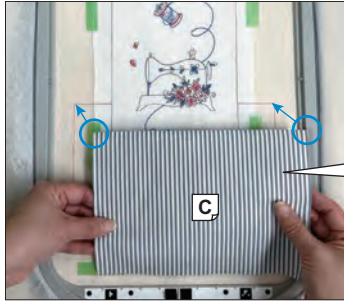
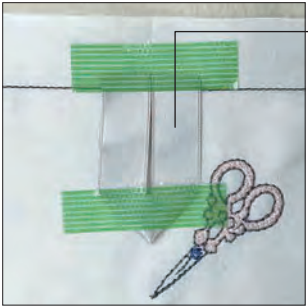

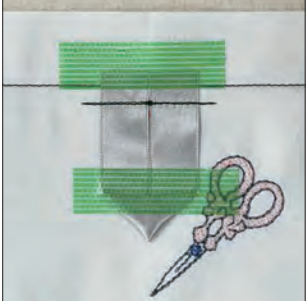
- Place fabric A right side up inside the frame. Secure it with tape. • Legen Sie Stoff A mit der rechten Seite nach oben in den Rahmen ein. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Placez le tissu A dans le cadre avec le côté endroit vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats stof A met de goede kant naar boven in het borduurraam. Zet vast met tape. • Posizionare il tessuto A con il lato dritto verso l'alto all'interno del telaio. Fissarlo con del nastro adesivo. • Coloque la tela A con el lado derecho en el interior del bastidor. Asegúrela con cinta. • Coloque o tecido A com o lado direito para cima, dentro do bastidor. Prenda com fita adesiva. • Расположите деталь A внутри пялец лицевой стороной вверх. Зафиксируйте ее скотчем.



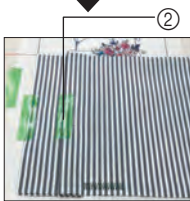
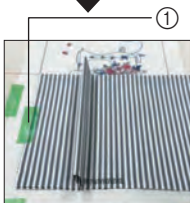
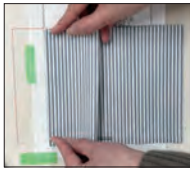
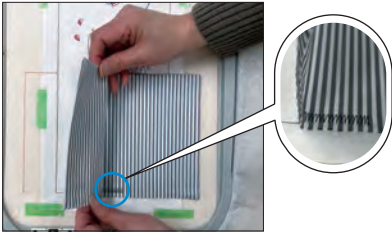
1 (202)

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания

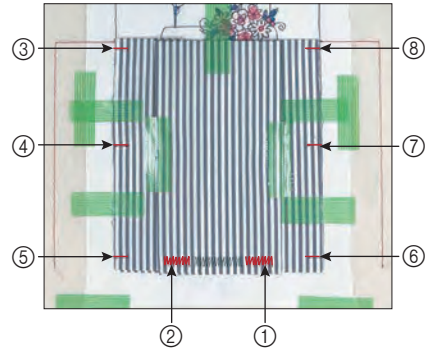
<p>4</p> 	<p>2 [] (808) 3 [] (086) 4 [] (704) 5 [] (420) 6 [] (124) 7 [] (420) 8 [] (086) 9 [] (420) 10 [] (086) 11 [] (124) 12 [] (704)</p>	<p>8</p>  <p>15 [] (202)</p>
<p>5</p>  <p>13 [] (202)</p>	<p>9</p>  <p>• Fold fabric C in half wrong-sides together. Place in frame with the fold aligned with top placement stitches. Secure it with tape. • Falten Sie den Stoff C auf die Hälfte, wobei die Stoffrückseite innen liegen muss. Legen Sie den Stoff in den Rahmen ein und richten Sie die Falte an den oberen Positionierungsstichen aus. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Pliez le tissu C en deux, envers sur envers. Placez-le dans le cadre avec le pli aligné sur les points de placement supérieurs. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Vouw stof C dubbel, met de goede kant naar buiten. Plaats het in het borduurraam en zorg dat de vouw is uitgelijnd met de plaatsingssteken. Zet vast met tape. • Piegare il tessuto C a metà rovescio contro rovescio. Posizionare nel telaio con la piega allineata ai punti di posizionamento superiori. Fissarlo con del nastro adesivo. • Doble la tela C por la mitad con los reverses juntos. Colóquelo en el bastidor con el pliegue alineado con las puntadas de colocación superiores. Asegúrela con cinta. • Dobre o tecido C ao meio com os lados avessos juntos. Coloque no bastidor com a dobra alinhada com os pontos-guia superiores. Prenda com fita adesiva. • Сложите деталь C пополам изнаночной стороной внутрь. Установите ее в пальцах, совместив складку с верхним простроченным контуром. Зафиксируйте ее скотчем.</p>	
<p>6</p>  <p>• Place the cord or ribbon so that it is aligned with the mark. Secure it with tape. • Legen Sie die Kordel oder das Schleifenband entsprechend der Markierung auf. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Placez le cordon ou le ruban de façon à l'aligner sur le repère. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats het koord of lint op dezelfde hoogte als de markering. Zet vast met tape. • Posizionare il cordoncino o la fettuccia in modo che sia allineata al segno. Fissarlo con del nastro adesivo. • Coloque el cordón o la cinta de modo que quede alineado con la marca. Asegúrela con cinta. • Coloque o cordão ou a fita, de modo que fique alinhada com a marca. Prenda com fita adesiva. • Расположите шнур или ленту, совместив его с отметкой. Зафиксируйте ее скотчем.</p>	<p>10</p>  <p>16 [] (808)</p>	
<p>7</p>  <p>14 [] (808)</p>		

11



● Remove the tapes. Fold the cloth and secure it with tape ①. Turn the vertical fold to the outside and secure it with tape ②. Do the same on the opposite side. ● Nehmen Sie die Klebebänder ab. Falten Sie den Stoff und sichern Sie ihn mit Klebeband ①. Drehen Sie die vertikale Falte nach außen und sichern Sie sie mit Klebeband ②. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite. ● Retirez les rubans adhésifs. Pliez le tissu et fixez-le avec le ruban adhésif ①. Tournez le pli vertical vers l'extérieur et fixez-le avec du ruban adhésif ②. Procédez de même sur le côté opposé. ● Verwijder de tape. Vouw de stof en zet deze vast met tape ①. Draai de verticale vouw naar de buitenkant en zet deze vast met tape ②. Herhaal hetzelfde voor de andere kant. ● Togliere i nastri. Piegare il panno e fissarlo con il nastro ①. Ruotare la piega verticale verso l'esterno e fissarla con il nastro ②. Fare lo stesso sul lato opposto. ● Retire las cintas. Doble la tela y fíjela con cinta adhesiva ①. Gire el pliegue vertical hacia el exterior y fíjelo con cinta adhesiva ②. Haga lo mismo en el lado opuesto. ● Remova as fitas adesivas. Dobre o tecido e prenda com fita adesiva ①. Vire a dobra vertical para fora e prenda com fita adesiva ②. Faça o mesmo no lado oposto. ● Удалите ленты. Сложите ткань и закрепите ее лентой ①. Выверните вертикальную складку наружу и закрепите ее лентой ②. Сделайте то же с противоположной стороны.

12



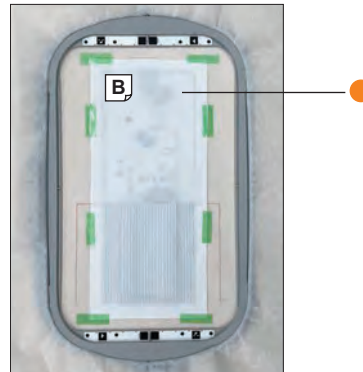
● Secure it with tape and then sew ① - ⑧. ● Sichern Sie alles mit Klebeband und sticken Sie ① bis ⑧. ● Fixez-le à l'aide de ruban adhésif, puis brodez ① - ⑧. ● Zet vast met tape en borduur vervolgens ① - ⑧. ● Fissarlo con il nastro e cucire ① - ⑧. ● Fíjelo con cinta adhesiva y luego cose ① - ⑧. ● Prenda com fita adesiva e, então, costure ① - ⑧. ● Закрепите ее лентой и выполните строчки ① - ⑧.

13



● Remove the tapes. ● Nehmen Sie die Klebebänder ab. ● Retirez les rubans adhésifs. ● Verwijder de tape. ● Togliere i nastri. ● Retire las cintas. ● Remova as fitas adesivas. ● Удалите ленты.

14

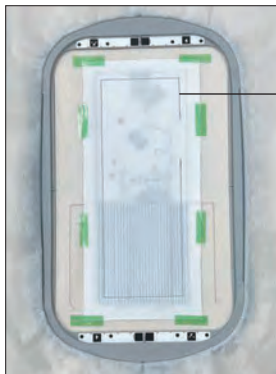


● Place fabric B wrong side up. Secure it with tape. ● Legen Sie Stoff B mit der linken Seite nach oben auf. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. ● Placez le tissu B avec le côté envers vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif. ● Plaats stof B met de verkeerde kant naar boven. Zet vast met tape. ● Posizionare il tessuto B con il rovescio verso l'alto. Fissarlo con del nastro adesivo. ● Coloque la tela B con el revés hacia arriba. Asegúrela con cinta. ● Coloque o tecido B com o avesso para cima. Prenda com fita adesiva. ● Расположите деталь B изнаночной стороной вверх. Зафиксируйте ее скотчем.

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor do padrão de bordado

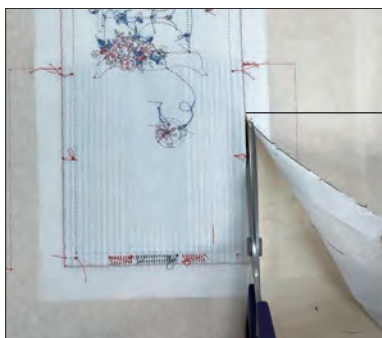
Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивания

15



18 (808)

16



- Remove the material from the embroidery frame, and remove the tapes. Trim fabric close to the stitching for the outside frame and carefully remove the stabilizer. • Nehmen Sie das Material aus dem Stickrahmen und nehmen Sie die Klebebänder ab. Schneiden Sie überstehenden Stoff im äußeren Rahmen entlang der Stickerei ab und entfernen Sie vorsichtig die Stickfolie. • Enlevez le matériel du cadre à broder, puis retirez les rubans adhésifs. Coupez le tissu à côté de la broderie pour le cadre extérieur et retirez avec précaution le renfort de broderie. • Verwijder het materiaal uit het borduurraam en verwijder de tape. Knip de stof dicht bij het stiksel voor het buitenraam af en verwijder voorzichtig de steunstof. • Togliere il materiale dal telaio per ricamo e rimuovere il nastro adesivo. Tagliare il tessuto vicino alla cucitura del telaio esterno e togliere con attenzione lo stabilizzatore. • Retire el material del bastidor de bordado y retire las cintas adhesivas. Recorte la tela cerca de la costura para el bastidor exterior y retire con cuidado el estabilizador. • Remova o material do bastidor de bordar e remova as fitas. Corte o tecido rente à costura do bastidor externo e remova a entretela cuidadosamente. • Снимите материал с пялец и удалите ленты. Обрежьте ткань около строчки на наружном ободке и осторожно удалите стабилизатор.

17



- Turn it right side out through the opening. • Drehen Sie den Stoff über die Wendeöffnung auf rechts. • Retournez-le sur l'endroit via l'ouverture. • Draai de goede kant naar buiten door de opening. • Girare il lato diritto verso l'esterno attraverso l'apertura. • Gire el derecho hacia afuera a través de la abertura. • Vire para o lado direito passando pela abertura. • Выверните ее лицевой стороной наружу через отверстие.

18



- Stitch the opening closed. • Vernähen Sie die Wendeöffnung. • Cousez l'ouverture pour la fermer. • Naai de opening dicht. • Chiudere l'apertura cucendola. • Costure a abertura para fechá-la. • Costure a abertura. • Застрочите отверстие.